Representation Relating to Plan

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S001

参考編號

Reference Number:

241111-155354-57025

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R001

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

提交日期及時間

Date and time of submission:

11/11/2024 15:53:54

「申述人」全名

Full Name of "Representer":

先生 Mr. LEE HOI YAN

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

S/TM/40

Plan to which the representation relates:

申述詳情

Details of the Representation:

有關事項 Subject Matters	你文符题是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the	理由 Reason
	subject matter?	
Item B – Rezoning of a site to the east of Tuen Mun Town Plaza from "Green Belt" ("GB") and an area shown as 'Road' to "R(A)30" with stipulation of building height restriction.		In view of Tuen Mun Town Centre has recently been fast developed during recent decades, item B mentioned in the captioned amendment will contribute more private housing supply to the current Town Centre District Area.

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

Representation Relating to Plan

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S002

参考编號

Reference Number:

241111-174103-83776

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R002

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

提交日期及時間

Date and time of submission:

11/11/2024 17:41:03

「申述人」全名

Full Name of "Representer":

先生 Mr. WU WAI HONG

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates: S/TM/40

申述詳情

Details of the Representation:

有 關事項 Subject Matters	你支持還是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由
Re-zoning from :Green Belt (GB) to R (A)	支持 Support	Increase land supply
Are you supporting or opposing the subject matter?	支持 Support	Good to have a new development on Tuen Mun Town
Reasons		Will contribute more private housing supply

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

Representation Relating to Plan

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-5004

参考編號

Reference Number:

241211-172743-24407

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R003

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

提交日期及時間
Date and time of submission:

11/12/2024 17:27:43

「申述人」全名

Full Name of "Representer":

先生 Mr. Chan Hong Ting

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates:

S/TM/40

申述詳情

Details of the Representation:

有關事項 Subject Matters	你支持還是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 Reason
Item B - Rezoning of a site to the east of Tuen Mun Town Plaza from "Green Belt" ("GB") and an area shown as 'Road' to "R(A)30" with stipulation of building height restriction.	支持 Support	1. Optimization of Land Use -The site is located in an urbanized area where residential demand is high. Rezoning it to "R(A)30" allows for a more efficient use of land to address housing needsThe "Green Belt" designation may no longer align with the area's current development context, as it is adjacent to a well-developed town plaza and urban infrastructure.
		2. Proximity to Existing Amenities and Infrastructure -The site is ideally located near Tuen Mun Town Plaza, which provides a range of amenities including shopping, dining, and recreational facilitiesThe area is well-served by public transport, including the Tuen Mun MTR station and various bus routes, making it a

highly accessible location for residential development.

- 3. Minimal Impact on the Environment
 -The site's current "Green Belt"
 designation may already have limited
 ecological value due to its location in a
 highly urbanized area.
 -The rezoning carefully balances
 development needs with environmental
 considerations, as the stipulated height
 restriction can minimize visual and
 environmental impacts.
- 4. Improved Land Connectivity
 -Rezoning the area shown as 'Road' to
 residential use may indicate that the land is
 no longer required for its original purpose,
 and its redevelopment can enhance land
 connectivity and integration with the
 surrounding urban fabric.

對圖則是否有任何擬議修訂? 如有的話,請註明詳情。 Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

Representation Relating to Plan

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S005

参考編號

Reference Number:

241216-114406-38481

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R004

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

提交日期及時間

Date and time of submission:

16/12/2024 11:44:06

「申述人」全名

Full Name of "Representer":

女士 Ms. CHOW CHING HAN

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates:

S/TM/40

申述詳情

Details of the Representation:

有關事項 Subject Matters	你支持選是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	
Item B – Rezoning of a site to the east of Tuen Mun Town Plaza from "Green Belt" ("GB") and an area shown as 'Road' to "R(A)30" with stipulation of building height restriction.		There is too little new supply of private housing near Tuen Mun Town Centre area. Item B mentioned in the captioned amendment will help to relieve the stress on demand at the Tuen Mun town area. I expect the future GIC facilities may provide extra support and improve to the current community services in Tuen Mun Town Centre District.

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

Representation Relating to Plan

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S006

參考編號

Reference Number:

241216-142041-99149

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R005

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

提交日期及時間

16/12/2024 14:20:41

Date and time of submission:

「申述人」全名

女士 Ms. Ling Yue Daphne So

Full Name of "Representer":

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":女士 Ms.

S/TM/40

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates:

申述詳情

Details of the Representation:

有關事項 Subject Matters	你支持選是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 Reason
Item B – Rezoning of a site to the east of Tuen Mun Town Plaza from "Green Belt" ("GB") and an area shown as 'Road' to "R(A)30" with stipulation of building height restriction.		There is currently a limited supply of private housing near the Tuen Mun Town Centre. The amendment mentioned in Item B will help alleviate the demand pressure in the Tuen Mun Town Centre area.

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

□Urgent □Return receipt	□Expand Group □Restricted □Prevent Copy	Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S007
From:	Anna Leung Man Yi	, -,,
Sent:	2024-12-17 星期二 11:32:19	
To:	tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk></tpbpd@pland.gov.hk>	Representation Number:
Cc:	Idy Law Ka Wai	TPB/R/S/TM/40-R006
Subject:	有關:就《屯門分區計劃大綱核准圖編 S/TI 事宜	M/40 》 作出書面申述・
Attachment:	S_TM_40_S6 Form-海典軒業主委員會.pdf	•

致城市規劃委員會秘書:

海典軒業主委員會就《屯門分區計劃大綱核准圖編 S/TM/40》的規劃作出書面申述,隨電郵附上 S6 申述表格及海典軒業主委員會信件予 實會參閱,而表格正本亦稍後以掛號郵寄至 實會的通訊地址。

如 貴會有任何查詢或疑問,歡迎致電 與海典軒物業經理羅小姐或本人聯絡

海典軒客戶服務中心 高級物業主任 梁小姐 2024 年 12 月 17 日

Creating Better Lifescapes 建構更美好生活



This email and its attachment(s) are confidential and may be legally privileged and are intended solely for the addressee(s). If you are not the intended recipient, please notify the sender immediately and delete this email and all attachment(s) therein.

海典軒業主委員會 The Owner Committee of Oceania Heights 第九屆業主委員會

城市規劃委員會 香港北角渣華道 333 號 北角政府合署 15 樓 城市規劃委員會秘書

有關反對《屯門分區計劃大網核准圖編號 S/TM/40》規劃事宜

海典軒業主委員會就是次《屯門分區計劃大網核准圖編號 S/TM/40》的規劃提出反對,有關申述詳情如下:

1. 社區欠缺休憩用地

除了海典軒外,鄰近亦有多個私人屋苑,包括豐景園,翠寧花園,恆福花園, 南浪海灣,嘉悅半島,御海灣及即將建成的兆翠苑,共有31座樓宇,超過8000 個住宅單位的居住人口。在這種人口密集的居住環境下,這地是周圍住宅樓宇 僅存的社區設施用地。因此,把這地歸納入海珠路的休憩用地為最佳規劃。

2. 不符合經濟效益

而家此外,大綱圖編號 S/TM/40 所規劃的 AI 地盤面積空間細小,將來賣地後的獲益不大,對政府庫房的收益更是微不足道。

3. 兩座樓字之間稠密,欠缺合理空間

"是次大網圖編號 S/TM/40 的規劃,使海典軒與 A1 土地計劃與建的屋苑之間樓字的建築密度過高,使樓與樓之間的距離不合理,假設日後建成後的樓字,將 與海典軒第2座之間距離非常貼近,遠遠不及現時海珠路及兩條行人路的合理 寬闊程度。

4. 應合理分配土地

此外,由於棲與棲之間太貼近,令海典軒原本早上陽光充沛的單位從此變得陰暗。整體考慮或調動旁邊的大幅休憩用地實際上更可行、更合理及更高效益。

5. 规劃欠缺周祥考虑

現時屯門泳池位置將來擬建十數棟住宅模字共幾千個單位,突顯今次改規劃並 未有逼切性,日後人口大增而休憩用地相反縮減,這次改規劃確實是不得人心 及本末倒置。

海典軒業主委員會主席

胡超賢

2024年12月16日

For Official Use	Reference No. 檔案編號	
請勿填寫此欄	Date Received	
,	收到日期	

- The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the specified plan exhibition period. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
 申述必須於指定的圖則展示期限阻滿的向城市規劃委員會(下標「委員會」)提出。填妥的表格及支持有關申述的文件(倘有)。必須送交香港北角產業道 333 號北角政府合署 15 據城市規劃委員會秘養收。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided.

 比表格可從委員會的網頁下載。亦可向委員合秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正指與寫

鍊: 2231 5000)(香港北角這華道 333 號北角政府合署 17 模及新界沙田上不避路 I 號沙田政府合署 14 模) 殡取,亦可從委員會的領

1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

表格,與寫的資料宜中英文整備。 倘若未能提供所語資料,則委員會可把有關申述視為不曾提出論。

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms./Company/Organisation* 先生/女士/公司/機構*)

海典軒業主委員會

頁下載 (照址: http://www.info.gov.hk/tpb/)。

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

2. Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organisation* 先生/女士/公司/機構*)

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) (注意:若個人提交,領填上與香港身份證/護照所載的全名)

. .

3. Details of the Representation 申述詳情

Draft plan to which the representation relates (please specify the name and number of the draft plan) 與申述相關的草圖 (讀註明草圖名稱及編號)

屯門分區計劃大綱 核准圖編號S/TM/40

* Delete as appropriate 訪剧去不適用者 Please fill in "NA" for not applicable item : 訪在不適用的項目填寫「 不適用 」

Natu	re of and reasons for the	representation 申述的性質及理由
Subject matters 有關事項 [®]	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由
A1項	□ support 支持 oppose 反對	請參閱附件
	□ support 支持 □ oppose 反對	
	□ support 支持 □ oppose 反對	
學圖是否有任何擬識修訂? 冀望政府保留土均		幾構或社區」地帶,

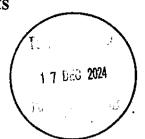
¹¹ supporting documents (e.g. colour and/or large size plans, planning studies and technical assessments) is included in the representations, 90 copies (or 40 hard copies and 50 soft copies) of such information shall be provided. 若申述的有支持其論點的補充資料(例如彩色及/或大尺寸的週期、規劃研究及技術評估),則須提供 90 份徵本(或 40 份印文本和 50 份電子複本)。

② Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates, Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 請形容圖則內與申述有關的指定事項,如申述與圖則的修訂有關,說註明在修訂項目對表內的修訂項目編號。
Please fill "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」
図 at the appropriate box 對在適當的方格內加上 図 號

海典軒業主委員會 The Owner Committee of Oceania Heights

第九屆業主委員會

城市規劃委員會 香港北角渣華道 333 號 北角政府合署 15 樓 城市規劃委員會秘書



Submission Number:

TPB/R/S/TM/40-S009

有關反對 (屯門分區計劃大網核准圖編號 S/TM/40) 規劃事宜

海典軒業主委員會就是次《屯門分區計劃大綱核准圖編號 S/TM/40》的規劃提出反對,有關申述詳情如下:

1. 社區欠缺休憩用地

除了海典軒外,鄰近亦有多個私人屋苑,包括豐景園,翠寧花園,恆福花園, 南浪海灣,嘉悅半島,御海灣及即將建成的兆翠苑,共有31座樓字,超過8000 個住宅單位的居住人口。在這種人口密集的居住環境下,這地是周圍住宅樓宇 僅存的社區設施用地。因此,把這地歸納入海珠路的休憩用地為最佳規劃。

2. 不符合經濟效益

而家此外,大綱圖編號 S/TM/40 所規劃的 A1 地盤面積空間細小,將來賣地後的獲益不大,對政府庫房的收益更是微不足道。

3. 兩座樓宇之間稠密,欠缺合理空間

是次大綱圖編號 S/TM/40 的規劃,使海典軒與 A1 土地計劃興建的屋苑之間樓宇的建築密度過高,使樓與樓之間的距離不合理,假設日後建成後的樓宇,將與海典軒第2座之間距離非常貼近,遠遠不及現時海珠路及兩條行人路的合理寬闊程度。

4. 應合理分配土地

此外,由於樓與樓之間太貼近,令海典軒原本早上陽光充沛的單位從此變得陰暗。整體考慮或調動旁邊的大幅休憩用地實際上更可行、更合理及更高效益。

5. 規劃欠缺周詳考慮

現時屯門泳池位置將來擬建十數棟住宅樓宇共幾千個單位,突顯今次改規劃並 未有逼切性,日後人口大增而休憩用地相反縮減,這次改規劃確實是不得人心 及本末倒置。

海典軒業主委員會及各居民都冀望政府能保留此幅土地用途為「政府、機構或社區」地帶,保留現時海珠路一帶僅有的休憩空間。如 貴會有任何查詢或疑問,歡迎致電 與海典軒物業經理羅小姐聯絡。

海典軒業主委員會主席

胡超賢

紫主委员会

2024年12月16日

For Official Use	Reference No. 檔案編號	
Only	Date Received	
請勿填寫此欄	收到日期	

- I. The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the specified plan exhibition period. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
 申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,填妥的农格及支持有關申述的文件(倘有),必須送交香港北角渣鞋道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會秘替收。
- 2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Publication of Representations, Comments on Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.info.gov.hk/tpb/.

·填寫此表格之前,請先細閱有關「根據城市規劃條例提交及公佈申述、對申述的意見及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。 這份指引可向委員會秘書處(香港北角濱華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處(熟 錄: 2231 5000)(香港北角濱華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾鐵路 I 號沙田政府合署 14 樓)絮取,亦可從委員會的網 頁下載(網址: http://www.info.gov.hk/tpb/)。

3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided.

此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正错填寫表格,填寫的資料宜中英文強備。 倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不曾提出論。

1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms./Company/Organisation* 先生/女士/公司/機構*)

海典軒業主委員會

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

2. Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organisation* 先生/女士/公司/機構*)

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

3. Details of the Representation 申述詳情

Draft plan to which the representation relates (please specify the name and number of the draft plan) 與申述相關的草圖 (請註明草圖名稱及編號)

屯門分區計劃大綱 核准圖編號S/TM/40

* Delete as appropriate 請嗣去不適用者 Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「 不適用 」

Nature of and reasons for the representation 申述的性質及理由		
Subject matters 有關事項 [@]	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由
A1項	□ support 支持 oppose 反對	請參閱附件
	□ support 支持 □ oppose 反對	1
	□ support 支持 □ oppose 反對	
冀望政府保留土	he draft plan? If yes, please spe 如有的話,請註明詳情。 地用途為「政府、 一帶僅有的休憩空	機構或社區」地帶,

Please fill "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」 図 at the appropriate box 請在適當的方格內加上 図 號

[#] If supporting documents (e.g. colour and/or large size plans, planning studies and technical assessments) is included in the representations, 90 copies (or 40 hard copies and 50 soft copies) of such information shall be provided. 若申述附有支持其論點的補充資料(例如彩色及/或大尺寸的圖則、規劃研究及技術評估),則須提供 90 份複本(或 40 份印文本和 50 份電子複本)。

图 Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments.請形容圖則內與申述有關的指定事項,如申述與圖則的移訂有關,請註明在移訂項目附表內的修訂項目編號。

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S011

T -000 111	Reference No.	
For Official Use	檔案編號	·
Only .	Date Received	
請勿琪將此機	收到日期	

1. The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the explry of the specified plan exhibition period. The completed, form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申述必須於指定的圖則展示期限用滿前向城市提試委員會(下稿「委員會」)提出,其实的表格及支持有關申述的文件(循有)。必須送交替起北角流發道 333 號北角政府合署 15 複城市規劃委員會認着收。

2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Publication of Representations, Comments on Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15%, North Point Government Offices, 313 Java Road, North Point, Hong Kong - Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17%, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point Hong Kong and 14%, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.info.gov.hk/pb/.

填寫此表格之前,商先知問有關「根據城市規劃條例提至及公佈申述、對中雖的意見及進一步申述」的城市規劃委員會規劃行了,填寫此表格之前,商先知問有關「根據城市規劃條例提至及公佈申述、對中國的意見及進一步申述」的城市規劃委員會規劃行了,這份指引可向委員會發養或(香港上角波臺灣333 號上角設所合署15據。電話: 2231 4810 或2231 4835 及規劃活的規劃資料查詢屬(熱 2231 5000)(香港上角波臺灣 333 號上角設府合署17 根及新界沙田上禾道路 1 號沙田政府合署 14 根)製取,亦可從委員會的網頁下載(招赴:http://www.info.gov.hk/pb/)。

3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Linquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be reated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員合的獨頁下數,亦可向委員合務智度及規劃等的規劃資料查詢認案取。提出申述的人士須以打印方式或以正指填寫表格、知寫的資料宣中天文數節,倘若未能提供所屬資料。則委員會可把有關申述視為不善提出論。

1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士(下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms./Company/Organisation* 先生/女士/公司/機構*)

海典軒業主委員會

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) (注意: 岩個人投交,須與上與番灣身份證/護照所戴的全名)

2. Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人(如選用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organisation* 先生/女士/公司/機構*)

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) (注意: 岩個人提交·須填上與香港身份證/護照所載的全名)

3. Details of the Representation 申述詳憭

Draft plan to which the representation relates (please specify the name and number of the draft plan) 與甲述相關的單圖 (壽註明草圖名稱及編號)

屯門分區計劃大綱 核准圖編號S/TM/40

"Delete as appropriate 訪問去不遊用者

Please fill in "NA" for not applicable item 頒在不透用的項目填寫「不道阻」。

Natur	re of and reasons for the	representation 申述的性質及理由
Subject matters 有别事項®	Are you supporting or opposing the subject marter? 你支持還是反對有關事項?	·. Reasons 理由
A1項	□ support 支捋 oppose 反對	請參閱附件
: `		
	□ support 支持 □ oppose 反對	
	□ suppon 支持 □ appose 反對	
學國是否有任何疑案修訂? 冀望政府保留土均		幾構或社區」地帶 ,

If supporting documents (e.g. colour and/or large size plans, planning studies and technical assessments) is included in the representations, 90 copies (or 40 hard copies and 50 soft copies) of such information shall be provided. 若甲亚特方支持支持點的補充支持(例如彩色及/或大尺寸的問則・規劃研究及技術評估)・則須提供 90 份核本(或 40 份印文本和

岩甲型的方文持更結構的通光資料(例如彩色及)或大尺寸的例則、規劃研究及政制計画)。則須提供 90 份根本(数 40 份年)本和 50 份金子根本)。

② Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 語形容圖則內與申述有關的指定事項,如申述與關則的修訂有關;清註明在修訂項目對表內的修訂項目類號。

Please fill "NA" for not applicable item 語花不堪用的項目填寫 「不適用」

図 at the appropriate box 說在超當的方格內加上 回 號

L'000110000

海典軒業主委員會 The Owner Committee of Oceania Heights 第九屆業主委員會

城市規劃委員會 香港北角渣華道 333 號 北角政府合署 15 楼 城市規劃委員會秘書

有關反對 (屯門分區計劃大網核准圖編號 S/TM/40) 規劃事宜

海典軒業主委員會就是次《屯門分區計劃大網核准圖編號 S/TM/40》的規 劃提出反對,有關申述詳情如下:

1. 社區欠缺休憩用地

除了海典軒外,鄰近亦有多個私人屋苑,包括豐景園,翠客花園,恆福花園, 南浪海灣,嘉悅半島,御海灣及即將建成的兆翠苑,共有31座棲宇,超過8000 個住宅單位的居住人口。在這種人口密集的居住環境下,這地是周圍住宅棲宇 僅存的社區設施用地。因此,把這地歸納入海珠路的休憩用地為最佳規劃。

2. 不符合經濟效益

而家此外,大網圖編號 S/TM/40 所規劃的 A1 地盤面積空間細小,將來賣地後的獲益不大,對政府庫房的收益更是微不足道。

3. 兩座模字之間稠密, 欠缺合理空間

是次大綱圖編號 S/TM/40 的規劃,使海典軒與 A1 土地計劃與建的屋苑之間樓宇的建築密度過高,使樓與棲之間的距離不合理,假設日後建成後的樓字,將與海典軒第2座之間距離非常貼近,遠遠不及現時海珠路及兩條行人路的合理 寬闊程度。

4. 應合理分配土地

此外,由於棲與棲之間太貼近,令海典軒原本早上陽光充沛的單位從此變得陰暗。整體考慮或調動旁邊的大幅休憩用地實際上更可行、更合理及更高效益。

5. 規劃欠缺周詳考慮.

現時屯門泳池位置將來擬建十數棟住宅樓宇共幾千個單位,突顯今次改規劃並 未有逼切性,日後人口大增而休憩用地相反縮減,這次改規劃確實是不得人心 及本末倒置。

海典軒業主委員會及各居民都冀望政府能保留此幅土地用途為「政府、機構或社區」地帶,保留現時海珠路一帶僅有的休憩空間·如,責會有任何查詢或疑問,歡迎致電 與海典軒物業經理羅小姐聯絡。

海典軒業主委員會主席

胡超賢

2024年12月16日

For Official Use Only 請勿填寫此櫃	Reference No.	
	檔案編號	·
	Date Received	
	收到日期	

- The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the specified plan exhibition period. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong, 申述必須於指定的圖則展示期限周端前向城市規劃委員會(下納「委員會」)提出,填妥的表格及支持有關申述的文件(倘有) · 必須送交番港北角液磁道 333 號北角政府合署 15 複城市規劃委員會秘費收。
- 2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Publication of Representations, Comments on Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.info.gov.hk/p.b/
 以为15/10 可以为15/20 以外16/20 以外
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此农格可從委員合的獨具下數,亦可向委員合移哲庭及規劃署的規劃資料查詢認索取。提出申述的人士須以打印方式或以正指導客 表格、均寫的資料這中英文業價。 約45未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不會提出論。

1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士(下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms./Company/Organisation* 先生/女士/公司機構*)

海典軒業主委員會

百下载 (知此: http://www.info.gov.hk/tpb/)。

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) (注意: 岩個人投交,須與上與香港身份證/護照所戴的全名)

2. Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organisation* 先生/女士/公司/機構*)

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) (注意: 岩個人提交,須填上與香港身份證/護服所載的全名)

3. Details of the Representation 申述詳憤

Draft plan to which the representation relates (please specify the name and number of the draft plan) 與甲亚相關的草閩 (諸註明草屬名稱及編號)

屯門分區計劃大綱 核准圖編號S/TM/40

Nature of and reasons for the representation 申述的性質及理由				
Subject matters 有肠事項 [®]	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持退是反對有關事項?	Réasons 理由		
A1項	□ support 支持 oppose 反對	請參閱附件		
	□ support 支持 □ oppose 反對			
	□ support 支持 □ oppose 反對			
草圖是否有任何挺策修訂? 冀望政府保留土:		機構或社區」地帶 ,		

Please fill "NA" for not applicable item 資在不適用的項目填寫「不適用」 I at the appropriate box 資在超當的方格內加上 包 號

P.003

If supporting documents (e.g. colour and/or large size plans, planning studies and technical assessments) is included in the representations, 90 copies (or 40 hard copies and 50 soft copies) of such information shall be provided, 若申述的方方持其論點的漢元資料(例如彩色及/或大尺寸的阅阅。規劃研究及技術评估),則須提供 90 份核本(或 40 份印文本和50 份积于28本)。

⁵⁰ 份低子複本)。

Please describe the particular motter in the plan to which the representation rolates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 近形容岡則內與中述有關的指定事項,如此與國則的修訂有關、常注明在修訂項目對表內的修訂項目對號。

海典軒業主委員會 The Owner Committee of Oceania Heights 第九屆業主委員會

城市規劃委員會 香港北角渣築道 333 號 北角政府合署 15 樓 城市規劃委員會秘書

有關反對 (屯門分區計劃大網核准圖編號 S/TM/40) 規劃事宜

海典軒業主委員會就是次《屯門分區計劃大網核准圖編號 S/TM/40》的規劃提出反對,有關申述詳情如下:

1、社區欠缺休憩用地

除了海典軒外,鄰近亦有多個私人屋苑,包括豐景園,翠等花園,恆福花園, 南浪海灣,嘉悅半島,御海灣及即將建成的兆翠苑,共有31座樓宇,超過8000 個住宅單位的居住人口。在這種人口密集的居住環境下,這地是周圍住宅樓宇 僅存的社區設施用地。因此,把這地歸納入海珠路的休憩用地為最佳規劃。

2. 不符合經濟效益

而家此外,大網圖編號 S/TM/40 所規劃的 A1 地盤面積空間細小,將來賣地後的獲益不大,對政府庫房的收益更是微不足道。

3、兩座樓字之間稠密,欠缺合理空間

是次大綱圖編號 S/TM/40 的規劃,使海典軒與 A1 土地計劃與建的屋苑之間樓宇的建築密度過高,使樓與樓之間的距離不合理,假設日後建成後的樓宇,將與海典軒第2座之間距離非常貼近,邀遠不及現時海珠路及兩條行人路的合理 寬闊程度。

4. 愿合理分配土地

此外,由於棲與棲之間太貼近,令海典軒原本早上陽光充沛的單位從此變得陰暗。整體考慮或調動旁邊的大幅休憩用地實際上更可行、更合理及更高效益。

5. 規劃欠缺周詳考慮,

現時屯門泳池位置將來擬建十數棟住宅樓宇共幾千個單位,突顯今次改規劃並 未有遙切性,日後人口大增而休憩用地相反縮減,這次改規劃確實是不得人心 及本末倒置。

海典軒業主委員會及各居民都冀望政府能保留此幅土地用途為「政府、機構或社區」地帶,保留現時海珠路一帶僅有的休憩空間,如 貴會有任何查詢或疑問,數迎致電量 與海典軒物業經理羅小姐聯絡。

海典軒業主委員會主席

胡超賢 2024年12月16日

Representation Relating to Plan

參考編號

Reference Number:

241228-135303-08718

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S012

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

Representation Number:

TPB/R/S/TM/40-R007

提交日期及時間

Date and time of submission:

28/12/2024 13:53:03

「申述人」全名

Full Name of "Representer":

女士 Ms. Wong Ho Shan

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates: S/TM/40

申述詳情

Details of the Representation:

Details of t	ne Representat	ion.
	你支持還是反	
	對有關事項?	
有關事項	Are you	理由
Subject	supporting or	Reason
Matters	opposing the	
	subject	
	matter?	, Val. D. Hell Hill July
屯計核號把便景北幅「機會改門劃准/K位鐵園面用政構地或分大圖/K/於路站的地府或帶為區網編/4輕豐西一由、社」		樓宇樓之間相隔距離不足,造成屏風效應是次大綱圖編號S/TM/40的規劃,為什麼不會對附近地區的交通、運輸、環境、視覺,景觀及空氣流通帶來負面的影響?是否真的有深人的研究?首先AI土地計劃與海典軒之間的距離太近,沒有兩條行人路的合理寬闊程度,再者根據AI擬建築嘅單位525個來說,這意味着起碼要建兩座樓宇在這小小的空間,這樣會造成屏風效應,因樓與樓之間的距離太近(不足)。這樣對豐景園,展亮技能發展中心亦造成一定的影響因為樓宇太近會擋住自然風的出入令區內空氣污染物和塵粒積聚,難以吹開吹散,尤其海珠路為主要交通的道路,車輛來往頻密,塵粒被困住在這條路中不能散開,令被稠密樓宇圍住的地區空氣流通減弱,氣溫升高,空氣污染問題加劇,區內周圍居民患上呼吸道疾病嘅機會亦都增加。所以政府不能無視這個問題,盲目增
「住宅(甲類) 29」 地帶		加樓字單位。 另A1所建樓宇亦會阻擋住海典軒的光線,空氣流通及景觀,影響了現時居住環境。為什麼顧問公司會預期該計劃不會帶來附近地區環境,視覺,景觀,空氣流通等方面無法克服的技術問題?是否客觀的研究?
屯門分區 計劃大綱 核准圖編 號S/TM/40 把位於輕 便鐵路豐	反對 Oppose	社區休憩地方不足,保留這塊地為綠化地可保持現有環境質素 將原本綠化地方改為私人住宅,鄰近有多個私人屋苑如豐景 園,翠寧花園,南浪海灣,嘉悦半島,御海灣及將建成的兆翠 苑,住宅單位人口稠密,這綠化地亦是周圍住宅樓字僅存的社 區設施用地,改變這片細小土地的用途為私人樓宇實屬不符合 成本效益,過渡密集建築可能不符合長遠嘅城市發展需求,在

京北幅「機會改「類地園面用政構地或住)帶的地府或帶為宅9」		· 双门· 况副工作。这一句,他到在一座中少金。他分为一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个
屯計核號把便景北幅「機會改「類地門劃准S/位鐵園面用政構地或住)帶分大圖M/40鐵園面用政構地或住)帶區網編/4輕豐西一由、社」 甲」區網編	反對 Oppose	政府現推動樓價回溫,改變這土地用途並不符合現時政府的政策,對於政府實這片細小的地皮收益亦不會達預期理想。 政府現撤辣招,其目的為樓價回溫,現增加土地供應建樓,並 不符合政府現時所推行的政策。這片地實為細小,並不會吸引 很多地產商招標,可能最後結果為流標,這何不保留這綠化地 加建寵物公園或休憩設施,以供稠密的人口提供放鬆的地方。

| 城市規劃 | - 應該老庫對社區的整體發展和居民的生活質素。

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。

| 1111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111 | 111

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

希望政府保留土地用途為政府機構或社區地帶,並保留現時海珠路一帶僅有的休憩空間,可增建健身設施或改為寵物公園以提供這一帶有寵物人士使用,海皇路因興建鐵路站,海皇路寵物公園已拆卸,雖然重置寵物公園在橋底,但這公園面積但面積比原先海皇路寵物公園起碼少一半,不足為區內寵物和飼養人士使用。

Representation Relating to Plan

参考編號

Reference Number:

250101-153833-92676

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S027

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

Representation Number:

提交日期及時間

Date and time of submission:

01/01/2025 15:38:33

TPB/R/S/TM/40-R008

「申述人」全名

Full Name of "Representer":

先生 Mr. TSANG CHUN MING

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates: S/TM/40

申述詳情

Details of the Representation:

Details of the	Kepi eschutioi	
有關事項 Subject Matters	你支持還是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 Reason
屯門分區計 劃大綱核準 圖 標(S/TM/40)	反對 Oppose	大綱編號S/TM/40 所規劃的A1地盤面積空間細小,鄰近多達31座樓宇,超過8000個住宅單位的居住人口。使A1土地計劃興建的屋苑過於密。假設日後建成後的樓字,定會對附近居民造成嚴重滋擾,所以我們與海典軒和豐景園的居民相討後,堅決反對A1土地上與建房屋私的計劃。

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,讚註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

替代方案

大綱編號S/TM/40 所規劃的A1地盤面積空間細小,鄰近多達31座樓宇,超過8000個住宅 單位的居住人口。使A1土地計劃興建的屋苑過於密。假設日後建成後的樓宇,定會對附 近居民造成嚴重滋擾,所以我們與海典軒和豐景園的居民相討後,堅決反對A1土地上興 建房屋私的計劃。

因此,如果必須在附近考慮興建房屋,我們建議政府改在附近的恆貴街遊樂場、足球 場、籃球場興建樓宇,是更為合適的方案。 恆貴街遊樂場、足球場、籃球場有更大的面 積空間建造樓宇,單位容量比A1地盤更加大。相較AI地盤恆貴街遊樂場、足球場、籃球 場更為合符空間利益。而且、恆貴街遊樂場、足球場、籃球場與附近民居有一定距離, 以恆貴街遊樂場、足球場、籃球場替代A1 地盤能減少對附近多達8000個住宅單位的居民 的影響,避免樓宇之間的過分密集地盤讓樓宇之間保持適當健康的距離房屋。

至於AI地盤,我們認為可以充分利用其土地打造小型休閒空間或綠化空間。AI地盤面積 細小,不能有效解決房屋需求問題。適逢現時屯門泳池位置將來計劃擬建十數棟住宅樓 宇,把A1地盤打造小型休閒空間或綠化空間將提升周圍環境的美觀度,甚至進一步滿足 社區的需求。

若果真的考慮於恆貴街遊樂場、足球場、籃球場上興建房屋,球場則可考慮搬到在A1地 盤建設,保持當區的運動休憩社區設施。

感謝閣下的考慮。如果你有任何問題,歡迎與我聯絡。 祝新年快樂,工作愉快,身體健康!

Representation Relating to Plan

参考編號

Reference Number:

250102-145259-98741

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S030

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R009

تا على عالمان والمانوة

提交日期及時間

Date and time of submission:

02/01/2025 14:52:59

「申述人」全名 Full Name of "Representer":

先生 Mr. Leung Kai Cheong

「獲授權代理人」全名 Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates:

申述詳情

Details of the Representation:

Dotail of the Ately together			
	你支持選是反 對有關事項?		
有關事項	Are you supporting or		
Subject Matters	opposing the	Reason	
1	subject		
	matter?		
S/TM/40	反對 Oppose	因為此址太細太狹窄,樓宇太接近,令環境質素受到破壞,人口增加後,	
		豐景園是出九龍的尾站,乘搭交通工 具返工都會出現問題。反而我覺得應	
		該好好運用這塊地去興建多用途停車	
		場(有電位)、體育館或網球場等等,這樣可以增加泊車或運動的地	
	<u> </u>	方。令附近民居方便及健康!	

對圖則是否有任何擬議修訂? 如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

	Reference No.	Submission Number:
For Official Use Only	檔案编號	TPB/R/S/TM/40-S039
請勿填寫此欄	Date Received	
	收到日期	Representation Number:
	be made to the Town Planning Board (the Boar	d) before the expliny of

Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

申述必須於指定的圖則展示期限國滿前向城市規劃委員會 (下稱「委員會」) 提出,其妥的表格及支持有關申述的文件(倘有) ,必 須送交替港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘查收。

- Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong - Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 ,5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tpb.gov.hk/. 填寫此表格之前,讀先知閱有碼 "根據城市規劃條例提交及處理申並及唯一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委 員會秘書處(香港北角渲華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 223| 4810 或 223| 4835 及規劃署的規劃資料查詢應(熟錄: 2231 5000)(香港北角蓬荜進 333 號北角政府合署 17 模及新界沙田上禾登路 1 號沙田政府合署 14 撰) 索取,亦可從委員會的網頁下戰 (網址: http://www.tpb.gov.hk/) -
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 比表格可從委員會的網頁下戰,亦可向委員會秘審成及規劃署的規劃資料查詢處索取、提出申述的人士須以打印方式或以正楷以寫 表格,填寫的資料宜中英文兼備。倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據《城市規劃條例》(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,並供將所有收到的申述上載至委員會的網頁及存放於 規劃資料查詢處供公眾查閱,直至行政長官會同行政會議根據條例第9條就有關圈則作出決定為止。

Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

馬茄薇

animaly nwoT

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所戰的全名)

Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 岩個人提交, 須填上與香港身份體/護照所載的全名)

Delete as appropriate 請嗣去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 訴在不適用的項目與寫「不適用」

Form No. SC # 1995 CC 98

3. Details of the Rep	3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary)*				
	申述詳情(如有需要,請另頁說明)"				
The plan to which the repres specify the name and numbe 與申述相關的圖則(講註明	er of the plan)				
Natu	re of and reasons for the	representation 申述的性質及理由			
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由^			
於豐景園		發展位置附近十			
輕鐵站側	□ support 支持 □ oppose 反對	分接近學校,建			
連私機		期舍有噪音影			
	□ support 支持	攀攀坐正常上課。			
:	□ oppose 反對	發展位置面積太			
		小能增加的单			
	_	位有限,得不償			
	□ support 支持 □ oppose 反對	失。			
Any proposed amendments to 對圖則是否有任何擬議修訂7	the plan? If yes, please specify 如有的話,請註明詳情。	the details.			
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	organ than AA size A hand copies and 1 soft copy are required to be provided			

for the submission. Provision of email address is also required. 若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須提交硬夜本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 調形容配則內與中述有期的 指定事項,如申述與圖則的修訂有關,請註明在修訂項目附表內的修訂項目續號。

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 耐注意・係例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府 收回/使用/清理/取得任何土地的空室管有极而引起的補償或援助有關,則有關申述可被視為不會提出。上途事項應該接照相關 補償的法律條文和/或已公布的補償政策處理。如對補償或援助事宜有意見,可另行向地政總署署長或有關當局提出。 Please fill "NA" for not applicable item 既在不適用的項目填寫「不適用」

Reference No. **Submission Number:** For Official Use Only 樹素绸號 TPB/R/S/TM/40-S047 請勿填寫此關 Date Received 收到日期 Representation Number: The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Pi... .. TPB/R/\$/TM/40-R011

Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,其妥的表格及支持有關申述的文件(倘有),必 须送交香港北角渣擊道 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘書收。

- Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong - Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 ,5000) (17/f., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Shaung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tpb.gov.hk/. 填寫此表格之前,新先知問有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及塩一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。進份指引可向委員會秘書處(香港北角渲華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 223| 4810 或 223| 4835 及規劃署的規劃資料查內處(熟錄: 2231 5000)(香港北角渣草道 333 號北角政府合署 17 模及新界沙田上乐堂路 1 號沙田政府合署 14 模)索取,亦可從委員會的網頁下較 (纲址: http://www.tpb.gov.hk/)。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的納買下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人土須以打印方式或以正偿與寫 表格· 填寫的資料宣中英文兼簡·倘若未能提供所需資料·則委員會可把有關中述視為不曾提出論。
- 4. In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據(城市規劃條例)(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,盡快將所有收到的申述上較至委員會的期頁及存放於 规则资料查詢提供公眾查閱,直至行政長官會同行政會議提議條例第9條就有關圈則作出決定為止。
- Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms./Company/Organization* 先生/女王/公司/機構*)

LEVING KAT LUN

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/護照所載的全名)

Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong identity card/Passport must be provided)
(注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/證照所載的全名)
Delete as appropriate 舒嗣去不適用者
lease fill in "NA" for not

* Delete as appropriate 舒嗣去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 矫在不透用的項目與寫「 不適用 」

3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary)*				
	需要,請另頁說明			
		Extract Plain Prepared on 2082024		
與申述相關的圖則(請註明]圖則名稱及網號)	Based on Survey shots No.		
		5-SE-158&D and 6-SW-11A&C		
Natu	re of and reasons for	the representation 申述的性質及理由		
Subject matters 有關事項®	Are you supporting o opposing the subject mai 你支持還是反對有關事	itter?		
加重海珠路 民生设施 負擔	□ support 支持 □ oppose 反對	加重民生效抗复接一社区设施,交通,街市,垃圾处理等		
影等强场	□ support 支持 ☑ oppose 反對	影響海珠路器步,會對與音增加,影響採之和通風		
影響生態	□ support 支持 □ oppose 反對	影響屯門生態一影響國100度向至 出海電食熟經,完會由屯門河 經豐县國和巴士战配向青山 跨電食		
Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details. 對圖則是否有任何疑識修訂?如有的話,誘註明詳資。				
對海珠路达例社區最惠里是社區设施门青年农者社区中心,福纳公				
图写,而不是插到式瓦提和摄风(中意小学主)的政策,创且				
156000 A 巴土战地型面積小, 對政府買地收入有限, 群政有联联我们				
If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided				
	for the submission. Provision of email address is also required. 若申號超過 20 首或有任何一首大小紹認 A4,即須提尔爾拉太			

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments, 请形容面則内與申述有關的 指定事項,如申述與圈則的修訂有關,請註明在修訂項目附表內的修訂項目编號,

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 讀注意,條例第 6[3A]條訂明,如委員會認為根據第 6[1]條收到的任何申述所提出的壓由是與政府 收回/費用/清理/取得任何土地的空置管有權而引起的補償或援助有關,則有關申述可被提為不營提出。上述事項應該按照相關 補償的法律條文和/或已公布的補償政策處理。如對補償或援助事宜有意見,可另行向地政總署署長或有關當局提出。 Please fill "NA" for not applicable item 對在不適用的項目填寫「不適用」

図 at the appropriate box 請在國當的方格內加上 図 號

Reference No. For Official Use Only 檔案編號 請勿填寫此欄 Date Received Submission Number: 收到日期 The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the

completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planni Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 申述必須於指定的圈則展示期限匿滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,其妥的引

須送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘書收。

TPB/R/S/YM/40-S066

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R012

- Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong - Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 lava Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories], or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.bik/. 域寫此表格之前,誘先知問有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及施一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委 員會秘書處(營港北角渡韓道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處(熟練: 2231 5000)[香港北角渣攀進 333 號北角政府合署 17 楼及新界沙田上禾屋路 1 號沙田政府合署 14 楼) 家取,亦可從委員會的網頁下較 (纲址: http://www.tpb.gov.hk/)。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘密處及規劃署的規劃資料查的處索取,提出申述的人士類以打印方式或以正楷填寫 表格,坝高的資料宜中英文兼備。倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Soard will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據〈城市規劃條例〉(下幕「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,盡快將所有收到的申述上或至委員會的期頁及存放於 規劃資料查詢應供公眾查閱,直至行政長官會同行政會議根據條例第9條就有關圖則作出決定為止。

Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Mss/Company/Cocondented 先生/女士/公司/機構*)

WAN HO YEN

(Note: for submission by person, full name shown on Hong-Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/護照所載的全名)

Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED

3 1 DEC 2024

Town Planning Board

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong identity card/Passport must be provided) (注意:若個人提交,須填上與香港身份證/證照所載的全名)

Delete as appropriate 請酬去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 誘在不適用的項目損寫「不適用」

Form No. S6 表格第 S6 號

		FORTH NO. 36 37(各第36 研			
3. Details of the Rep	3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary)#				
申述詳情(如有	需要,請另頁說明				
The plan to which the representation relates (please specify the name and number of the plan)		也門的包計對大網核進圖			
與申述相關的圖則(請註明	周圖則名稱及編號)	編号S/TM/39, Rof: M/TM/24/SIP			
Natu	re of and reasons for t	he representation 申述的性質及理由			
Subject matters 有關事項*	Are you supporting or opposing the subject matt 你支持還是反對有關事項				
更改工地	□ support 支持 oppose 反對	土地附近已有处为屋苑, 社区設施已经不足			
用途	(NCI obbose (X-23)				
•	□ support 支持 □ oppose 反對	土地可發展成 露約 公園;田政有窮約公園已經關閉			
	□ support 支持 oppose 反對	土地面镁不足以建造屋第一			
Any proposed amendments to 對國則是否有任何擬議修訂?	the plan? If yes, please spec 如有的話。請註明詳 情。	cify the details			
If the representation contains	more than 20 pages, or any pa	ge larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided			

If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of small address is also required.

若申遠超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須捷交硬複本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 詞形容圖則內與申述有關的 指定事項,如申述與圖則的修訂有關,顏註明在修訂項目的表內的修訂項目編號。

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) <u>may be treated as not having been made</u> If, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Diractor of lands or the relevant authority. 協注意,條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的型由是與政府收回/费用/济理/取得任何土地的空宣言有檔而引起的補償或援助有關,則有關申述可被視為不會提出。上述事項應該按照相關和償的法律條文和/或已公布的補償或稅處理。如對補償或援助率直有意見,可另行向地政绩署署長或有關當局提出。

Representation Relating to Plan

參考編號

Reference Number:

241229-001101-08147

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S015

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

Representation Number:

提交日期及時間

Date and time of submission:

29/12/2024 00:11:01

TPB/R/S/TM/40-R013

「申述人」全名 Full Name of "Representer":

先生 Mr. WONG WAI YIN

「獲授權代理人」全名 Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates: S/TM/40

申述詳情

Details of the Representation:

Details of the Representation:		
右翻車項	你支持選是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 Reason
A1		該區已存在多個屋苑,而且兆翠苑亦 將近入伙,再加上將來港鐵南延線上 蓋物業,該區單位供應及人口已肯定 會增加,但現在竟然還減少潛在社區 休憩設施用地,此舉看不出是適當規 劃發展!

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

Representation Relating to Plan

參考編號

Reference Number:

250102-124447-72362

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S028

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R014

提交日期及時間

Date and time of submission:

02/01/2025 12:44:47

「申述人」全名

Full Name of "Representer":

先生 Mr. Tang Yiu Leung

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates: S/TM/40

申述詳情

Details of the Representation:

有關事項 Subject Matters	你支持還是反對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 Reason
A1項	反對 Oppose	1. 屯門16區即未來新西鐵站將會興建18幢私人住宅提供8148伙居住人散達2.2萬,未來已有大量住宅單位供應,不應再在已發展的地區上尋找額外土地。 2. 如果在豐景園站以北再起往宅樓字會嚴重影響附近歷。 3. 政府不斷出屬反爾先把南東內內人,與一個人,與一個人,與一個人,與一個人,與一個人,與一個人,與一個人,與一個

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

建議把現有用地興建為公園或寵物公園或其他休憩設施。

Representation Relating to Plan

參考編號

Reference Number:

250102-143507-06126

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S029_

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R015

提交日期及時間

Date and time of submission:

02/01/2025 14:35:07

「申述人」全名

Full Name of "Representer":

女士 Ms. Fong Shui Yee

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates: S/TM/40

申述詳情

Details of the Representation:

Details of the Representation:		
有關事項 Subject Matters	你支持還是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 · Reason
S/TM/40	反對 Oppose	工程地盤太近民居。嚴重影響空氣質素,影響健康。地盤嘈音問題一樣會滋擾日常生活。另外,數年後屯門泳池一帶興建西鐵站,我相信住宅單位會夠一定數量供應,無需現時在此址這麼狹窄細少範圍內興建少量住宅單位,令環境擠迫。

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。 Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

Reference No. Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S044 節勿填寫此欄 Date Received 收到日期

The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the explry o completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Plan... Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

Representation Number: .TPB/R/S/TM/40-R016

申述必須於指定的圖則展示期限超滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,填妥的表格及支持有關申述的文件(倘有),必 須送交香港北角凌華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會秘書收。

- 2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong—Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tph.gov.hk/. 填寫此表括之前,請先知問有副「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委員會秘書處(香港北角渲華道 333 號北角政府合署 15 模。電話: 2231 4880 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢應(熟錄: 2231 5000)(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 模及新界沙田上禾堂路 1 號沙田政府合署 14 模)索取,亦可從委員會的網頁下載(網址: http://www.tpb.gov.hk/)。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的領員下戰,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正僧填寫 表格,填寫的資料宜中英文數備。倘若未能提供所需資料。則委員會可把有關中述視為不會提出論。
- 4. In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the 80ard will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據(城市規劃條例)(下棋「條例」) · 委員會會在合理地切實可行的情況下 · 邀快將所有收到的申述上較至委員會的網頁及存放於 規劃資料查詢處供公眾查閱 · 直至行政長官會同行政會機根據條例第 9 條就有關國則作出決定為止。

1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*

No leiz w

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意:若個人提交・須填上與香港身份證/護照所載的全名)

2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Fassport must be provided)
(注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/證照所載的全名)

* Delete as appropriate 舒賢去不通用者

		20			
3. Details of the Rep	resentation (use sep	arate sheet if necessary)#			
申述詳情(如有	儒要・請另頁說明	1)"			
The plan to which the representation relates (please specify the name and number of the plan) 與申述相關的圖則(講註明圖則名稱及編號)		新生的第16位 拉致 置于国际 从北极 新和堂的复数 医用链套例 (M/1M/24/51)			
Nature of and reasons for the representation 申述的性質及理由					
Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?		Reasons 理由^			
政學已採作物卷	口, support 支持 [Z] oppose 反對	一部巴地站的南西原民国南部安地交通 推翻,连接人民族人和民的鱼、花特的 巴比岛北,各位居民和南下区划,外出山田北西町			
放发(M)选择到	口,support 支持 口 oppose 反對	一門紅花為別個公室·和堂的沒一多個 產死,門紅紅後沒趣已在2歲程二類的 重複物的新展玩作氏的领妻			
处党则违独彭	□ support 支持 □ oppose 反對	一門近近瓜園等主要价值的地,為老人 及完革的海灣用透,若有工程其间 海莲的旅主等高及理工门等事的 所入生产鱼等			
Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details. 對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。					
	s more than 20 pages, or any p	page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided			

若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須提交受複本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

指定事項,如申述與圖則的修訂有關,請註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 說注意,條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/数用/清理/取得任何土地的空置管有权而引起的擁備或援助有關,則有關申述可被視為不會提出。上述事項應該按照相關補償的法律條文和/或已公布的補償政策處理。如對補償或援助事宜有意見,可另行向地政總署署長或有關當局提出。

	Reference No.		
For Official Use Only	檔案編號	•	Submission Number:
請勿填寫此欄	Date Received		TPB/R/S/TM/40-S071
	收到日期		

The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of I completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Plann Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

Representation Number:

申述必須於指定的圖則限示期限屆滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,填妥的表估

须送交替港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 複城市規劃委員會秘管收·

2. Please read the "Town Planting Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong - Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 ,5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.hk/. 填寫此表格之前,請先知問有關「根據城市規劃條例提交及處理申並及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引,這份指引可向委 員會秘書處(香港北角渣率道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 223| 4810 或 223| 4835 及規劃署的規劃資料查詢處(熟錄: 2231 5000)(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 模及新界沙田上禾登路 1 號沙田政府合署 14 模)索取,亦可從委員會的領頁下載 (網址: http://www.tob.gov.hk/)。

- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的網頁下數,亦可向委員會秘審處及規劃署的規劃資料查詢越索取。提出申述的人士須以打印方式或以正楷與寫 表格,傾寫的資料宜中英文兼備。倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- in accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據(城市規劃條例)(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,重快將所有收到的申述上較至委員會的網頁及存放於 規劃資料查詢處供公眾查閱,直至行政長官會同行政會議根據條例第9條就有顧圖則作出決定為止。
- Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

何顯熱

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)

(注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

用盛不

Town Planning

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

Delete as appropriate 請酬去不通用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「 不適用 」

		FORTH NO. 30 3244-5-30 W	
3. Details of the Rep	resentation (use sepa	arate sheet if necessary)*	
申述詳情(如有	需要,請另頁說 明	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
The plan to which the repres	entation relates (please	M/TM/24/51 图2	
specify the name and number 與申述相關的圖則(講註明	se of the plant 引圖則名稱及編號)	:毛酮哥乐起呼业业岭围界整健呼吸引其用到	킾
Natu	re of and reasons for ti	he representation 申述的性質及理由	
Subject matters 有限事項®	Are you supporting or opposing the subject matte 你支持選是反對有關事項		
- 430		本人往雙景風5座,對正敦處空也。	
剛響景觀,風		新樓自處宿母自的景觀及視野,	
向,雕山	□ support 支持 ☑ oppose 反對	月到性。少军和陸跑大尉少城昌市	
		· 医成立运品赞下降。	
十2 北海带		将文儿园车站上盖将看落成大量	
交通超負荷		楼宇、帕属有大量人心理、入此区,	
	□ support 支持	務心對交通追或超贯荷,何必	
	□ □ oppose 反對	要将此小也建造插针槽。	
- M		此小區絕對是較少人及穿育。可	
黑馨剛是所價	·		
人现我写符	. □ support 支持	模與连屬影響剛多接優不進、大	
	図 oppose 反對	其是在代過於於的情况了。此外,	
		亦自改农国运的字段。	
Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details. 對圖則是否有任何採識修訂?如有的話,該註明詳情。			
主望蒙岛船部和电政为社区影响/自宪,政府部而实界果外恐用电			
(图2019年) (图2019年) 是新高的歌歌的高峰歌剧。原本年期的旅,皆时自由的声,曾经有声,是一种一种,是一种一种,是一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种一种			弹

If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required. 若申処超過 20 頁或方任何一頁大小超過 A4・則須提交硬複本一式四份和一份軟複本・另須提供電郵地址・

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 資形容園則內與申述有關的指定事項,如申述與團則的修訂有關,該註明在修訂項目解表内的修訂項目編號。

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 资注意、條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是契政所收回/徵用/清理/取得任何土地的空豐管有機而引起的補償或援助有關,則有關申述可被視為不善提出。上述率項應該按照相關補償的法律條文和/或已公布的補償政策成理。如對補償或援助等直有意見,可另行向地政總署署長或有關營局提出。

Please fill "NA" for not applicable item 設在不適用的項目填寫「不適用」 図 at the appropriate box 讀在遵當的方格內加上 図 號

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S075

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R018

HON THE WED THU FRI SAT SUN DATE:	SUBJECT:
下: 葉文斌 区谈员:	
古, 17 至, 1 下, 25 E 16	
屯门第16区残废:维	好你扶作休思
用途,请勿建楼,太	密御集了
因为泳池那边建会	大路证银上盖
建大型 樓层.	
Em:	
CHAN Yiu FAI	
DKTE: 29-12-2024.	
	RECEIVE
	3
	To the second se
	

Pouble F

□Urgent □Return receipt □Expa	nd Group □Restricted □Prevent Copy
From: Sent: To: Subject:	Will Chan 2025-01-06 星期一 10:26:43 tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk> re: Lot 16 Tuen Mun</tpbpd@pland.gov.hk>
Dear Sirs, Name : CHAN Yiu-fai	re. Lot 10 Taem Wall
Regards, Will CHAN	

就圖則作出甲述 Representation Relating to Plan

參考編號

Reference Number:

241228-144840-79042

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-5014

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R019

提交日期及時間

Date and time of submission:

28/12/2024 14:48:40

「申述人」全名 Full Name of "Representer":

女士 Ms. Pang Hoi Ling

「獲授權代理人」全名 Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates: S/TM/40

申述詳情

Details of the Representation:

Details of the Ice		
	你支持還是反 對有關事項?	
有關事項	Are you	理由
Subject	supporting or	Reason
Matters	opposing the	Keasuii
	subject	· ·
,	matter?	
屯大號S/TM/40 門綱/KM/40 門綱/KM/40 題面由構」住)並高 區准/整園一政社或(甲」 到面) 題一政社或(甲」明 度 上 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	反對 Oppose	社區休憩地方不足,應保留/更改A1地方作為休憩公園 由於該區屋苑林立如御海灣,兆翠苑,藍浪海灣,嘉悦半島,豐景園及海典軒,但要步行較遠的路程才到達海珠路 遊樂場,所以不應改A1土地用途為建樓,而是保留或更改 土地用途為公園並加建公園建身設施以供市民使用,以縮 短路程抵達有設施的休憩地方。因屯門游泳池亦將拆建為 鐵路站和多幢樓宇,休憩地方實屬不足及在偏遠的位置, 如能保留/更改A1土地為公園,實屬必要。如日後人口大增 而休憩地方反而越見縮小,這規劃實屬欠缺周詳亦沒有為 長遠發展而考慮。
屯門分核形/40 正門分核/40 上鄉/40 上鄉/40 上鄉/40 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	反對 Oppose	更有效益分配土地用途以減少對市民的影響由於大綱圖編號S/TM/40的A1土地面積細小,樓與樓之間的距離不足,會引致屏風效應,如真的有必要在海珠路增加私人單位供應就應在海珠路公園的末端(近翠寧花園)更改土地用途反而影響較少,因這片土地有更多空間發展,所以效益會比較高,實地收益亦應該比A1土地高,樓與樓之間可以有合理的距離建築樓宇,不似與海典軒二座距離不足兩條行人路。反而A1土地應保留為綠化設施以給市民有足夠空間出入巴士站,平衡各屋苑抵達公園的路程距離,亦可減少屏風效應的影響。增加交通問題,噪音污染及空氣流通問題
屯門分區計劃	反對 Oppose	喧加父烟 凤翅,紫百万朱仪至米/瓜烟 凤烟

由於海珠路係基本出屯門主要通道,增加樓宇建築亦代表增加人口,本身豐景園巴士站每日上班時間都非常繁忙,A1土地改為住宅用途不但增加車輛擠擁程度,巴士站的負荷性亦雖為考慮因素,隨着兆翠苑的工程完成,人口不斷遷入,這邊人口已增加不少,情況日益加劇,由於海皇路這邊亦會新建多幢樓宇物業,人口急劇增加,這會構成嚴重的交通問題。

再者亦會加重噪音污染和空氣流通問題,因為A1土地與海 典軒成密集式樓宇,令到空氣不能流通。

另外如A1土地建樓與豐景園輕鐵站距離太近,新的樓宇亦都會受到輕鐵站的聲音騷擾。雖然海典軒距離豐景園輕鐵站遠一些,但不時亦都會被輕鐵站和學校的聲音騷擾到。

對圖則是否有任何擬議修訂? 如有的話, 講註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

應將A1地帶改建為綠化設施以供附近居民使用,這區休憩地方不足,而且海珠路遊樂場位於偏遠的位置,如南浪海灣,御海灣,兆翠苑的居民到海珠路遊樂場都需要一段時間才可到達這片有公共設施的休憩公園。為平衡各屋苑抵達有公共設施公園的路程,實應將A1地帶改為綠化有設施的公園。

就圖則作出申述

Representation Relating to Plan

参考編號

提交限期

241231-223349-39291

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S025

Reference Number:

02/01/2025

Representation Number:

Deadline for submission:

提交日期及時間 Date and time of submission:

31/12/2024 22:33:49

TPB/R/S/TM/40-R020

「申述人」全名 Full Name of "Representer":

女士 Ms. Ng ka yan

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates: S/TM/40

申述詳情

Details of the Representation:

有關事項 Subject Matters	你支持還是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 Reason
把位於輕鐵置的近極所與一個的一個的一個的一個的一個一個的一個的一個的一個的一個的一個的一個的一個的一個		反對將上址土地改變為私營房屋發展,冀望城規會可保留現時屯門泳池一帶謹有的海珠路唯一休憩空間。另外,該用地現為豐景園及附近未來新居屋屋苑(2025人伙)一帶的巴士站位置,通往九龍東、九龍西、港島等,也為該處一帶居民及學校上學的學童提供必要的交通服務,如改變用途或遷走巴士站,甚至加入更多居住人數,而缺乏周詳考慮交通配套,勢必為當區居民的已將近飽和交通需求更加帶來挑戰及不便。

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

<u>ن</u> رنه

For Official Use
Only
請勿填寫此欄

Reference No.
檔案編號
門分區計劃大綱編号 S/TM/39 (項目A)

Date Received
收到日期

21/12/2024

Submission Number:
TPB/R/S/TM/40-S038

The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the specified form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Booffices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,填妥的表格。
須送交香港北角渣鞋道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會秘書收。

Trojnjoj mija-3030

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R021

- 2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Publication of Representations, Comments on Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.info.gov.hk/tpb/.

 填寫此表格之前,請先細閱有關「根據城市規劃條例提交及公佈申述、對申述的意見及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。
 - 填寫此表格之前,請先細閱有關「根據城市規劃條例提交及公佈申述、對申述的意見及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。 這份指引可向委員會秘蓄處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處(熟 線: 2231 5000)(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾堂路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取,亦可從委員會的網 頁下戰(網址: http://www.info.gov.hk/tpb/)。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處案取。提出申述的人士須以打印方式或以正指填寫表格、填寫的資料宜中英文乘儀。 倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不替提出論。

Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms./Company/Organisation* 先生/女士/公司/機構*)

Lee Sau Chun / Ms.

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided)

(注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

2. Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organisation* 先生/女士/公司/機構*)



(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

3. Details of the Representation 申述詳情

Draft plan to which the representation relates (please specify the name and number of the draft plan) 與申述相關的草圖 (請註明草圖名稱及编號)

門分區計劃大綱編号 S/TM/39 (項目A)

* Delete as appropriate 請剛去不適用者

3. Details of the Representation (Continued) (use separate sheet if necessary)" 申述詳情(續) (如有需要,請另頁說明)"			
		representation 申述的性質及理由	
Subject matters 有關事項 [®]	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持選是反對有關事項?	Reasons 理由	
清拆巴士站	□ support 支持 □ oppose 反對	這個巴士站是附近最少7個屋苑的唯一巴士站, 絕對不能沒有的,這會嚴重影響附近居民出 入市區的,目前也是唯一的方法出入市區	
擬建私營房屋	□ support 支持 図 oppose 反對	絕對反對,因這區已是非常擠擁,樓與樓之間申手可觸,居住環境很密集,根本沒有空間可遠望,私隱度很低,好像生活在困獸區內,再多的居民,也沒有地方可申展及活動,大大影響生活質素,交通設備也不夠,道路也不寬闊,絕對容不下再多的人居住.	
清拆綠化公園	□ support 支持 図 oppose 反對	絕對反對,這區根本沒有綠化公園,令居民 沒有地方可舒緩身心的地方,也令這裡的2間 中學有壓迫感,令學生沒有開楊及足夠的空 間學習及休息	
對草圖是否有任何擬議修訂的		ecify the details. 是者,可提高長耆的活力及健康,以便減少政府	

If supporting documents (e.g. colour and/or large size plans, planning studies and technical assessments) is included in the representations, 90 copies (or 40 hard copies and 50 soft copies) of such information shall be provided. 岩中述附有支持其論點的補充資料(例如彩色及/或大尺寸的圖則、規劃研究及技術評估),則須提供 90 份複本(或 40 份印文本和 50 份電子複本)。

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments.請形容圖則內與申述有關的指定事項,如申述與圖則的修訂有關,說註明在修訂項目附表內的修訂項目線號。

Please fill "NA" for not applicable item 說在不適用的項目填寫「不適用」

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S058

The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry o
completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Plan
Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R022

申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會(下稅「委員會」)提出,填买的表格及支持有關申述的文件(倘有),必 須送交香港北角渣擊道 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘書收。

- 2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (13/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tpb.gov.hiv/. 填寫此表格之前,舒先知問有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委員會秘書處(香港北角渣率道 333 號北角政府合署 15 接。電話: 2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢底(熟錄: 2231 5000)(香港北角渣率道 333 號北角政府合署 17 接及新界沙田上禾鲞路 1 號沙田政府合署 14 楼) 索取,亦可從委員會的網頁下載(網址: http://www.tpb.gov.hk/1。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的獨員下擊,亦可向委員會秘密處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士類以打印方式或以正借填寫表格,與寫的資料官中英文抵備。倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- 4. In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據《城市規劃條例》(下籍「蘇例」),委員會會在合理地切實可行的情況下。畫供將所有收到的申述上軟至委員會的網頁及存放於規劃資料查詢處供公眾查閱。直至行政長官會同行政會機根據條例第 9 條款有關圖則作出決定為止。
- Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter)
 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr(/Ms.)Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

Chan Lan Jan

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED

3 1 75°C 20°A

Town Roard

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

* Delete as appropriate 舒嗣去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的项目與寫「不適用」

		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			
1	The section of the se				
中延評別(如有	需要,請另頁說明	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
The plan to which the repres	er of the plan)	THEN MUN OUTLINE ZONING PLAN			
與申述相關的圖則 (請註明	回则石伟友编筑)	S/TM/39 , REFERENCE- M/TM/24/61 P2			
Natu	re of and reasons for t	he representation 申述的性質及理由			
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matt 你支持還是反對有關事	er?			
更改工地	□ support 支持 □ oppose 反對	在門人口已經大增,附近已有新政府屋底, 器成,因被群區設施 器成,因被群區設施			
·	□ support 支持 □ oppose 反對	更かの應該削弱な區設施の想動,並講立刻。多異學。群民生設			
	□ support 支持 □ oppose 反對	地、最快捷府效是用作公園、龍和公園、包			
Any proposed amendments to the plan? if yes, please specify the details. 對國則是否有任何擬讓修訂?如有的話,話註明評價。					

図 at the appropriate box 讀在邁當的方格內加上 図 號

If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required. 若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須提交硬復本一式四份和一份軟復本。另須提供氫氧地址。

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 實形容面則內與中述有關的 指定事項,如申述與國則的修訂有關,請註明在修訂項目附表內的修訂項目繼號,

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 說注意,係例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/使用/演理/取得任何土地的空實管有權而引起的確值或接助有關,則有關申述可被視為不管提出。上述事項應該按照相關 神質的法律條文和/或已公布的補質政策處理。如對補償或援助事宣有意見。可另行向地政總署署長或有關當局提出。 Please fill "NA" for not applicable item 對在不適用的項目項寫「不適用」

Reference No.
For Official Use Only 檔案編號

請勿填寫此欄 Date Received

收到日期

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S059

Representation Number:

The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the explication of the Secretary of the Secr

須送交替港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘書收。

- 2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.in/. 以為此人之前,誘先知問有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引「可向委員會秘書庭(香港北角渣萃道 333 號北角政府合署 15 楼。電話: 223(4810 载 223(4835 及規劃署的規劃資料查詢應(點錄: 2231 5000)(香港北角渣萃道 333 號北角政府合署 17 楼及新界沙田上禾堂路 1 號沙田政府合署 14 楼)索取,亦可從委員會的網頁下就(網址: http://www.tob.gov.hk/)。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided.

 1. 我格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘密處及規劃署的規劃資料查的處索取。提出申述的人士領以打印方式或以正楷填寫表格。與寫的資料宜中英文數據。倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- 4. In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 权益《城市规劃條例》(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情况下,囊供將所有收到的申述上载至委員會的期頁及存放於規劃資料查詢處供公眾查閱,直至行政長官會同行政會議根據條例第9條就有關圖則作出決定為止。
- Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter)
 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

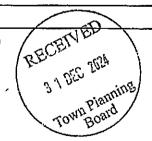
意果 \$P\$

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)

(注意: 若個人提交・須填上與香港身份超/護照所戰的全名)

2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)



(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/證照所載的全名)

* Delete as appropriate 請嗣去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目傾寫「 不適用 」

	 	<u>Form No. S6 表格第56 號</u>
3. Details of the Rep	resentation (use separa	te sheet if necessary)*
申述詳情(如有	需要・請另頁說明)*	•
The plan to which the repres specify the name and numbe 與申述相關的圖則(講註明	er of the plan)	門分區計劃大綱圈編号
	8	17H/39, Reference M/TM/24/51 Plan:
Natur		representation 申述的性質及理由
Subject matters 有關事項	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由^
更改土地用。近作和人发展	□ support 支持 □ oppose 反對	政府打應剥削市民命福祉、将用作社區設施的土地改用作利人發展。並請立刻、申拜社區設施,可以用作
•	□ support 支持 □ oppose 反對 .	无里 50 7K MV
	. □ support 支持 □ oppose 反對	
Any proposed amendments to t 對國則是否有任何疑議修訂?	the plan? If yes, please specify 如有的話·請註明詳情·	the details.
If the representation contains	more than 20 pages, or any page la	arger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided

for the submission. Provision of small address is also required. 若申並超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4·則須捷交受複本一式四份和一份軟複本·另須提供電郵地址。

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 讀形容圖則內與申述有關的 指定事項,如申述與圖則的修訂有關,讀註明在修訂項目附表內的修訂項目頌號。

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 對注意,條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的壓由是與政府收回/做用/清理/取得任何土地的空質管有權而引起的補償或援助有關,則有關申述可被視為不會提出。上述率項應該按照相關 補償的法律條文和/或已公布的補償政策處理·如對補償或援助事宜有意見·可另行向地政總署署長或有關當局提出·

Reference No. Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S060 請勿填寫此模 Date Received 收到日期

The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Secretary, Town Planning Board).

Conflicted form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Plansing Louis, 25/2/2011 Foliat Government Offices, 333 Java Road, North Polint, Hong Kong.

电域必須於指定的圖則展示期限固滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,其安的表格及支持有關电域的文件(倘有),必須送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘書收。

- 2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong ~Tél.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECS) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 She Ling Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tpb.gov.in/. As Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tpb.gov.in/. As Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tpb.gov.in/. As Tin Government Offices, 1 She Ling Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tpb.gov.in/. As Tin Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 She Ling Wo Che Road, Sha Tin, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 She Ling Wo Che Road, Sha Tin, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 She Ling Wo Che Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 She Ling Wo Che Road, Sha Tin, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 She Ling Wo Che Road, Sha Tin, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 She Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 She Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 She Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 She Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 She Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sh
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的獨員下載,亦可向委員會秘密處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士領以打印方式或以正楷填寫表格,與寫的資料宣中英文或條。倘若未能提供所鑑資料,則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- 4. In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據(城市規劃條例)「下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,泰快將所有收到的申述上戰至委員會的網頁及存放於規劃資料查詢處供公眾查閱,直至行政長官會同行政會提供條係的第 9 條就有關關則作出決定為止。
- Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter)
 提出此宗申述的人士(下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ma./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

WAN HO MENG ALAN

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,領填上與香港身份證/護照所載的全名)

2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED

3 1 SEC 2824

Town Planning
Board

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意:若個人提交,須填上與香港身份證/護照所軟的全名)

* Delete as appropriate 訪別去不選用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「 不適用 」

······································		Form No. S6 表格第 S6 射
Details of the Rep	resentation (use separa	te sheet if necessary)#
申述詳情(如有	需要,請另頁說明)*	
The plan to which the repres	entation relates (please	門方色計劃大網接遊園
specify the name and numbe 與申述相關的圖則(諧註明	ar ar area braith	
	<i>\$18</i> 0	3 S/11/39 , Rf: M/11/24/51
Natur	re of and reasons for the	representation 申述的性質及理由
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由^
PUSIC,		上地港岛作社的設施
A 17	□ support 支持 □ oppose 反對 .	政府感觉级从从从
		民為主任為方針一
		此上地門紹己首從多
	□ support 支持 □ oppose 反對	尾苑, 熨社后设施
•	AT CHANGE DES	已经不敢康用一
		此上地座留作丰美
	□ support 支持 oppose 反對	放展社后发扬,何后
		器物公园
y proposed amendments to (圖則是否有任何擬議修訂?	he plan? If yes, please specify t 如有的話,誘註明詳情。	he details.

若中並超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須捷交硬液本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 講形容囿則內與申述有關的 指定事項,如申並與闡則的修訂有關,讓註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 的注意,條例第 6[3A]條訂明,如委員會認為根據第 6[1]條收到的任何申述所提出的型由是與政府收回/费用/满理/取得任何土地的空實管有權而引起的確值或援助有關,則有關申述可被視為不重提出。上述事項應該按照相關 稍度的法律條文和/或已公布的補值政策處理·如對補償或援助事直有意見。可另行向地政總署署長或有關當局提出。 Please fill "NA" for not applicable item 說在不適用的項目填寫「不適用」

Reference No.
For Official Use Only 檔案編號

對何填寫此欄

Date Received

收到日期

The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary. Town Plann

completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Plann TPB/R/S/TM/40-KUZO Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會(下稿「委員會」)提出,填妥的表格及支持有關申述的文件(修有),必須送交替港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 模域市規劃委員會秘書收。

- 2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hottine: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.ik/. 其等此表格之前,誘先期間有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。進份指引「可向委員會報書」(智達、1333 號北角政府合署 15 樓。電話: 2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢應(系統: 2231 5000)(智達北南海蓬湖 333 號北角政府合署 17 楼及新界沙田上禾堂路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取,亦可從委員會的網頁下载(網址: http://www.tob.gov.hk/]。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘密處及規劃署的規劃資料查詢認索取。提出申述的人土領以打印方式或以正楷項寫 表格,與寫的資料查中英文教情。倘若未能提供所能資料,則委員會可把有關申述視為不會提出論。

1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士(下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 [Mr./Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

Chan On Ho Hex

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意:若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 [Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*]

RECEIVED

3 1 DEC 2014

Town Planning
Board

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)-(注意:若個人提交,領填上與香港身份證/經照所載的全名)

* Delete as appropriate 誘閉去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目與寫「不適用」

Form No. S6 表格第 S6 號	Form	No.	S6	表格第	S6	铋
----------------------	------	-----	----	-----	----	---

 Details of the Rep 	resentation (use separa	te sheet if necessary)#
	需要,請另頁說明)*	
The plan to which the repressive specify the name and numb 與申述相關的圖則 (請註)	sentation relates (please (u	en Hun Outline Zoning Plan . S/Tm/39 , Reference = M/Tm/24/5
Natu		representation 申述的性質及理由
Subject matters 有關事項 ^e	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持選起反對有關事項?	
改農士地 利逊	U support 支持 oppose 反對 .	生地原來規劃 用作社 區設施,但政府多年並 宣有醫寶,創削中民福 社,改為和人發展是不行
·	□ support 支持 □ oppose 反對	责任。夢議立刻學羅 公園、電物公園、兒童康 樂製施、田鹿的並人口 不斷婚如不是加車地
	□ support 支持 □ oppose 反對	强負担
y proposed amendments to 國則是否有任何採識修訂?	the plan? If yes, please specify 如有的話,講註明詳情。	the details

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 諸形容固則內與申述有關的指定事項,如申述與圖則的修訂有關,讀註明在修訂項目對表內的修訂項目攝號。

Please fill "NA" for not applicable item 該在不適用的項目填寫「不適用」 図 at the appropriate box 讀在適當的方格內加上 図 號

[#] If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required. 若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須提交硬複本一式四份和一份軟複本。另須提供范郵地址。

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 超注意,條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何中述所提出的單由是與政府收回/使用/濟理/取得任何土地的空車管有推而引起的權值或援助有額,則有關申述可並視為不會提出。上述率項應該按照相關補償的法條次和/或已公布的補值政策處理。如對補值或援助零宣有意見,可另行向地政總署署長或有關當局提出。

The representation should be made to the Town Planning Soard (the Board) before the expiry of completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Plans Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會 (下蔣「委員會」) 提出,其安的 須送交番港北角渣華遊 333 號北角政府合署 15 複城市規劃委員會秘徵收。 Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R026

2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong—Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECS) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tpb.gov.hk/. 填寫此表格之前,對先知問有關「根據城市規數條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規數委員會規劃指引,這份指引可向委

項為此表格之前,數先知因有解「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引,這份指引可向委員會秘書處(香港北角道幕道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 菜 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處(熟錄: 2231 5000)(香港北角渣幕道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾堂路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取,亦可從委員會的網頁下載(網址:http://www.tob.gov.hk/)。

- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的領頁下戰,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士領以打印方式或以正指導寫表格,與寫的資料宜中英文數像。倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不會提出論。
- 4. In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據《城市規劃條例》(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情况下,彙快將所有收到的申述上就至委員會的網頁及存放於規劃資料查詢應供公眾查閱,直至行政長官會同行政會關根據條例第 9 條就有關國則作出決定為止。
- 1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

Mr. CHAN HO YIN

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所戰的全名)

|2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED
3 1 DEC 2024

Town Planning

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)
(注意:若個人提交,須填上與香港身份證/護照所戴的全名)

* Delete as appropriate 誘到去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目與寫「不適用」

1	resentation (use sepa 喬要,請另頁說明	rate sheet if necessary)#
The plan to which the repres specify the name and numbe 與申述相隔的圖則(講註明	entation relates (please er of the plan)	M/TM/24/51 PCM2
Natu	e of and reasons for th	ne representation 申述的性質及理由
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matte 你支持還是反對有關事項	- I REASONS PERMIT
	□ support 支持	該用地附近已有大型虚花,用 地观 ●现址是巴士站,上下班 业常繁忙,足該附近虚芜的产区 的巴士點
	□, support 支持 ☑ oppose 反對	兹用也处作完做成库风效信。 阻格军舰,光纸空制遍流境。 只面宣作休息情气!
	□ support 支持 ☑ oppose 反對	附近人口事说上下难攀伦,已成友 起黑点,路口常有事狗,再有住, 包露成,人口之迎,你不能 庭付 影们等所穿牧学出版的空间,字首 发上学5级少经之路!
Any proposed amendments to 對圖則是否有任何疑議修訂	the plan? If yes, please spe 如有的話,請註明詳情。	cify the details.
		to the state of th

[#] If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of small address is also required.

岩中处超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須提交硬複本一式四份和一份軟複本。另類提供電郵地址。

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 讀形容圖則內與申述有關的指定事項,如申述與圖則的維訂有關。請註明在維訂項目對表內的維訂項目類號。

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 對注意,條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/按用/课程/取得任何土地的空雪管有根而引起的補償或援助有限,即有關申述可接接為不養提出。上述事項認及按照相關補償的法律條文和/或已公布的補償政策成理。如封補償或援助事實有意見,可另行向地政總署署長或有關當局提出。

For Official Use Only 讀勿填寫此欄	Reference No. 檔案編號	Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S050
	Date Received 收到日期	Representation Number:
		TPB/R/S/TM/40-R027

1. The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the specified plan exhibition period. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會 (下稱「委員會」) 提出,填妥的表格及支持有關申述的文件(倘有) ,必須送交香港北角渣鞋道 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘書收。

2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Publication of Representations, Comments on Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong — Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hottline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.info.gov.hk/pb/. 以前,如果我们是一个专家的证明,我们就是一个专家的证明,我们就是一个专家的证明,我们就是一个专家的证明,我们就是一个专家的证明,我们就可以完成的证明,我们就可以可以完成的证明,我们就可以可以完成的证明。

頁下載 (網址: http://www.info.gov.hk/tob/)。

3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided.

·線: 2231 5000)(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 模及新界沙田上禾堂路 1 號沙田政府合署 14 模)索取,亦可從委員會的網

representation may be treated as not having been made if the required information is not provided.

此教格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘嘗處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫
表格,填寫的資料宜中英文軟備。 倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不曾提出論。

Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. Ads /Company/Organisation* 先生/失士/公司/機構*)

CHAN CHING NGAI PRESS

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided)

(注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

2. Authorised Agent (if applicable) · 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organisation* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED

3 1 DCC 2024

Town Planning
pe provided Board

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) Board (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

6. Details of the Representation 申述詳情

Draft plan to which the representation relates (please specify the name and number of the draft plan) 與申述相關的草圖 (讀註明草圖名稱及編號)

屯門分區計劃大綱核准圖 編號 S/TM/39 作出修訂 (項目 A)

* Delete as appropriate 讀劇去不適用者

Nature of and reasons for the representation 申述的性質及理由		
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由
A 由「政府、機構或社區」地帶改劃為「住宅 (甲類) 29」地帶	□ support 支持 oppose 反對	(1) 目前由青山灣及大欖吹人屯門的較新鲜空氣(東/東南/南風),經由擬競項目 A 所在的空地、展亮技能發展中心(屯門)等低建築物,令將落成的業旺邨、整個屯門工業區、大興花園、大興邨及遠至建生邨及青田邨的地带,均可受到裨益。另一方面,屯門南延线的第 16 區站及將來的可能上蓋建築物將會阻擋自然風。故此,讓城規會留一個較大及將變成稱有的自然鮮風缺口予所有屯門居民,這亦對屯門中及東面後方,例如友愛邨、屯門市廣場、號門、屯門醫院及叠茵庭等地帶的居民有美大的重要性! (2) 擬議項目 A 所在的空地倘發展住宅,目前的出市區、巴士大站,甚有可能出現上蓋,這對於在主要道路(海珠
	□. support 支持 □ oppose 反對	路)上排走廢氣亦帶來負面結果。
	□ support 支持 □ oppose 反對	
ry proposed amendments to th 草圖是否有任何擬識修訂?	ne draft plan? If yes, please spec 如有的話,講註明詳償。	cify the details.

·Please fill "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「 不適用 」 図 at the appropriate box 請在適當的方格內加上 図 號

If supporting documents (e.g. colour and/or large size plans, planning studies and technical assessments) is included in the representations, 90 copies (or 40 hard copies and 50 soft copies) of such information shall be provided. 若申述附有支持其論點的補充資料(例如彩色及/或大尺寸的圖則、規劃研究及技術評估),則須提供 90 份復本(或 40 份印文本和 50 份配子複本)。

[@] Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 請形容圖則內與申述有關的指定事項,如申述與圖則的修訂有關,請註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

				· ·
ſ	For Official Use Only 請勿填寫此欄	Reference No.		Submission Number:
1		檔案編號	<i>,</i> ,	TPB/R/S/TM/40-S052
1		Date Received		
L		收到日期		Representation Number:
1.			ining Board (the Board) before the expiry of	TPB/R/S/TM/40-R028

propieted form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Plant...... 198/8/5/11/1/40-KUZ8 Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會 (下稱「委員會」) 提出,填妥的表格及支持有關申述的文件(倘有) ,必 須送交香港北角渣率道 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘書收。

- 2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong - Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline; 2231 ,5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.hk/. 填寫此表格之前,誘先細閱有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及地一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。**速**份指引可向委 員會秘書處(香港北角道萃道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 223| 4810 或 223| 4835 及規劃署的規劃資料查詢處(熟錄: 2231 5000)(香港北角遊琴道 333 號北角政府合署 17 模及新界沙田上禾罐路 1 號沙田政府合署 14 模)索取,亦可從委員會的網頁下載 (纲址: http://www.tpb.gov.hk/)。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的網頁下戰,亦可向委員會秘密處及規劃署的規劃資料並的處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正指填寫 表格,城高的資料宜中英文兼備,倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- in accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據〈城市規劃條例〉(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,盡快將所有收到的申述上較至委員會的將頁及存放於 規劃資料查詢處供公眾查閱,直至行政長官會同行政會提根媒條例第9條就有關圈則作出決定為止。

Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. [MSTCompany/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

HKID: #

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)

(注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/護照所載的全名)

Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong identity card/Passport must be provided)

(注意: 岩個人提交, 須填上與香港身份證/護照所載的全名)

Delete as appropriate 擠形去不复用者

Please fill in "NA" for not applicable item 舒在不適用的项目填寫「不適用」

3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary)*			
申述詳情(如有需要,請另頁說明)"			
The plan to which the represspecify the name and number	entation relates (piease	去門分區計劃大綱圖	
與申述相關的圖則(讀註明	er of the plan) 圖則名稱及編號)		
		圖則編號: S/TM /40	
Natu	re of and reasons for th	e representation 申述的性質及理由	
	Are you supporting or		
Subject matters 有關事項®	opposing the subject matte 你支持避是反對有關事項		
41项- 抵伐於輕便鐵		图息光常已新建北翠苑(地图代S R(A)26共2度	
路里是国站 回北一個		楼名共518年位,连班针2025年4月30竣工,介的	
用地由政府機構或		在社区人口将"逃",造成社区设施,友通,生造	
社区地带改彭美	□ support 支持	配名,屏风楼引致重新流荡不住,引致道	
住宅甲类产品地带,	.☑ appose 反對	路上汽车流产增加, 唤着宝鸡大, 望着污染	
並訂用建築物高度		友對主點 灰斑 配层未近姓及发展	
限也		①现的电网胞治工程最快度2635年	
		才游戏,超期内它公及是珠游一些,因应往机场	
Ar Cr		李游星,增加仍查找差,海珠验仍然得不到改善	
\$ ₽	<u> </u>	③面剱的延期小级预针200平才直来	
_	□ support 支持	数年起 新闻出入口 放车站 南大 和 端;近 海皇	
	☑ oppose 反對	遊花因及狼在在門」回收提供站現此:對	
		市区交通舒缓压力有限,国己土出入毛門公路的	
		围始,仍有很多层民珠用处罚,點方式出行	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	③ 整鐵平日早上軍北時展平均在133種	
ч и		投入服務,已连組和;自輔任供稅鬼教大值200人	
ti. k	□ support 支持	安政府发出造做公司未来将有以下路约、全组战	
如 上.	☑ oppose 反對	(1)取消614及615糕,保鱼610级作为未经元研及主网	
	[▲] obbose [X≇3	Uinsin 新轻缴数 610P, 经生账及至元明	
		(TII) 铜配度外投账的至6147在6157;	
		上土機况均未能為過去及及民反政存消力利益	
ny proposed amendments to 「圖則是否有任何擬議修訂?	the plan? If yes, please speci 如有的話。描述四丝传。	fy the details,	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	SALEMENT MURITARISM		
If the managementation contains			
it the representation contains	more than 20 pages, or any pag	e larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided	

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 調形容例則內與申述有關的 指定事項,如申述與問則的修訂有關,誘註明在修訂項目附表內的修訂項目编號。

for the submission. Provision of email address is also required. 若申玆超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須提交硬複本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 誘注意,條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府 收回/政用/清理/取得任何土地的空暨管有權而引起的補償或援助有關,則有關申述可被提為不管提出。上述事項認該按照相關 和俊的法律條文和/或已公布的補償政策成理・如對補償或援助率直有意見・可另行向地政總署署長或有關當局提出・ Please fill "NA" for not applicable item 對在不適用的項目項寫「不適用」

Reference No. Submission Number: For Official Use Only 檔案編號 TPB/R/S/TM/40-5053 請勿填寫此欄 **Date Received** 收到日期 Representation Number: The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry (TPB/R/S/TM/40-R029

completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Plan Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會 (下稱「委員會」)提出,填妥的表格及支持有關申述的文件(倘有),必 須送交香港北角凌華道 333 號北角政府合署 15 搜城市規劃委員會秘舊收·

- Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong - Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) [17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories], or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.hk/. 填寫此表格之前,誘先知問有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委 員會秘書處(香港北角流琴道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話:223| 4810 或 223| 4835 及規劃署的規劃資料查詢處(熟錄:2231 5000)(香港北角蓬荜道 933 號北角政府合署 17 模及新界沙田上禾榮路 1 號沙田政府合署 14 模)常取,亦可從委員會的網頁下載 (網址: http://www.tpb.gov.hk/)。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PEGs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的領員下戰,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取、提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫 表格・媒常的資料宜中英文整備・倘若未能提供所需資料・則委員會可把有關中述視為不曾提出論・
- In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據(城市規劃條例)「下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情况下,蓋供將所有收到的申述上載至委員會的網頁及存放於 規劃資料查詢處供公眾查閱,直至行政長官會同行政會議根據條例第9條就有關圈則作出決定為止。

Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士(下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

樂詠敬。

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意:若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED · 3 7 DEC . 2024 Town Planning Board

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 岩個人提交, 須填上與香港身份證/遐照所載的全名)

Delete as appropriate 請刑去不運用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目與寫「不適用」

		Form No. S6 表格第 S6 数
		parate sheet if necessary)#
	需要・請另頁說明	
The plan to which the representation relates (please specify the name and number of the plan)		屯門分面計畫以明圖
與申述相關的圖則 (請註明	圖則名稱及編號)	围则编铭: S/TM/40.
Natu	re of and reasons for	the representation 申述的性質及理由
Subject matters 有關事項®	Are you supporting o opposing the subject ma 你支持還是反對有關事	tter? 「項?」 Reasons 理由 ^A
Al項:把位於邻		本社区人口激场,配套交通社
铁塱美国站面北京	1	7.社 酸脆.失流圈套整任何熔加
恆郁电肉吸脂剂 器或社區 地灣	□ support 支持 □ oppose 反對	再抛针尤起横影啊来恶人
分为7任气甲期工9地带并打明建		发生活限系、属風彩、底充逃播
72 423 18784).		景观,形成丘起。
1		①.图然例延续.2030年才题身. 對本區支題工力發强.有限.現時
世 2 上	□ support 支持	S在6143614P行走不易取一方中
W 12	☑ oppose 反對	心一带。高平特色入局依靠图1
		黑方孝子黑龙
i		屏风梯敏色. 影响通见、
Jen h	□ support 支持	對題景图 4.5 社民民造或
型リー	☑ oppose 反對	严重流松.
		人数播针式 起物。
ly proposed amendments to 圖則是否有任何採讓修訂?	the plan? If yes, please spo 如有的話,講註明詳情	ecify the details.
If the representation contains	more than 20 pages, or any p	age larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided

若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4·則須提交硬夜本一式四份和一份軟複本·另須提供電郵地址·

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 類形容面則內與申述有關的 指定事項,如申述與圖則的修訂有關,誘註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 該注意,條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府 收回/飲用/濟理/取得任何土地的空置管有极而引起的補償或援助有關,則有關申述可被視為不營提出。上述事項應該按照相關 補償的法律條文和/或已公布的補償政策處理。如對補償或援助事宜有意見,可另行向地政總署署長或有關當局提出。 Please fill "NA" for not applicable item 說在不透用的項目填寫,不適用

Submission Number: Reference No. TPB/R/S/TM/40-S055 For Official Use Only 檔案编號 請勿填寫此欄 Date Received 收到日期 Representation Number: The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the explry of TPB/R/S/TM/40-R030

completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Play Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,填妥的表格及支持有關申述的文件(倘有),必 須送交番港北角渣확遊 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘書收。

- Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong - Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., 5ha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.hk/. 填寫此表格之前,誘先知問有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引,這份指引可向委 員會秘書處(香港北角流擊道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 223| 4810 或 223| 4835 及規劃署的規劃資料查內處(熟錄: 2231 5000)(香港北角濱華道 333 號北角政府合署 17 楼及新界沙田上禾登路 1 號沙田政府合署 14 楼)索取,亦可從委員會的網頁下載 (網址: http://www.tpb.gov.hk/)。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表接可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘審處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫 表格・境高的資料宜中英文兼備・倘若未能提供所需資料・則委員會可把有關申述視為不曾提出論・
- In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據(城市規劃條例)(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,蓋供將所有收到的申述上較至委員會的網頁及存放於 規劃資料查詢處供公眾查閱,直至行政長官會同行政會議根據條例第9條就有關圈則作出決定為止。
- Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms./Company/Organization* 安全/女士/公司/模模*)

17 Wat Ki

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)

(注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED

3 1 BEC 2024

Town Planning Board

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/護照所載的全名)

Delete as appropriate 誘蚓去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable Item 舒在不適用的項目與寫「 不適用 」

		FORM NO. 26 表格男 56 號
3. Details of the Rep	resentation (use separa	te sheet if necessary)#
申述詳情(如有	髂要・請另頁說明)*	·
The plan to which the repres specify the name and numbe 與中並相關的圖則(請註明	er of the plan)	
Natu	e of and reasons for the	representation 申述的性質及理由
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Keasons 理田"
新界時常的	□ support 支持	① 气气污染 对聚会毁造大量磨粉 散生粉绺压的空气顶柔.
里美国主张从外	. oppose 反對 ·	②党加了楼序密度、被生影等传
版 新知管房后及 即進增調	the .	数旗,流
·	□ support 支持 □ oppose 反對	3.编减巴士会威室增加区内交通复查
	.□ support 支持 □ oppose 反對	
Any proposed amendments to 對閩則是否有任何疑議修訂?	the plan? If yes, please specify 如有的話,請註明詳情。	the details.
H 15th a consequent tier contains	Man the 20	arger than A4 size. A hard conject and 1 soft convicte required to be provided

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 講形容置則內與申述有期的 指定事項·如申述與闡則的修訂有關·試註明在修訂項目附表內的修訂項目编號·

for the submission. Provision of email address is also required. 若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須提交硬複本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 說注意,條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回一數用/清理/取得任何土地的空實管有根而引起的確實或接助有關,則有關申述可被視為不會提出,上述率項應該接照相關 辅贷的法律係文和/或已公布的補資政策處理,如對補債或援助事宜有意見。可另行向地政總署署長或有關當局提出。 Please fill "NA" for not applicable item 話在不適用的項目填寫「不適用」

Reference No. For Official Use Only 請勿填寫此欄 Date Received 收到日期 Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R031

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S076

Representation Number:

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S077

The representation should be made to the Town Planama TPB/R/S/TM/40-R032. specified plan exhibition period. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 中述必須於指定的圖則展示期限壓滿前向城市規劃委員會(下榜「委員會」)提出,其妥的表格及支持有限申述的文件(倘有),必

- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided.

 此表格可從委員會的網頁下載。亦可向委員會秘密處及規劃署的規劃資料查詢處案取。提出申述的人士領以打印方式取以正楷填寫表格,與寫的資料宣中英文教備。倘若未能提供所需資料。則委員會可把有關中述視為不管提出論。
- 4. In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance, 概葉《城市規劃條例》(下程「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,邀快將所有收到的申述上較至委員會的期頁及存放於 找到資料查詢應供公眾查閱,直至行政長官會同行政會機根據條例第 9 條就有關國則作出決定為止。
- Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter)
 提出此宗申述的人士(下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

AMrs. LAM, Sheung Kuen Mr. MAK, Kin Pan

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意:若個人提交,須填上與香港身份超/護照所載的全名)

2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED

3 1055 Land

Town Planning

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意:若個人提交,領填上與香港身份證/證照所載的全名)

* Delete as appropriate 誘嗣去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 舒在不適用的項目填寫「不適用」

The plan to which the repress specify the name and numbe 與申述相關的圖則(講註明	r of the plan)	門分區計劃大綱核准圖
Natur	e of and reasons for the	R S/TM / 3 9 representation 申述的性質及理由
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持退是反對有關事項?	
附近住宅的居住視野	□ support 支持 .☑ oppose 反對 ·	本人現住於非恩商屬兩房戶,兩間房 眼柱都能看到屯門避風塘對出的海面。在查閱是沒計畫的相關文件,並沒有詳細到明對於附近居民的視野影響的評估報告。本人非常擔該項目對 現居的視野環境造成
# 7 46 = 10 int	□ support 支持	極大影響,對物業的價值及住戶的精神等造成相當的損失。
建选時的環境	☑ oppose 反對	水价居住地, 與該項目割分的於水平相距只有大约50米。本人非常擔水項目建設期間所進入的環境影
· ·	□ support 支持 ☑ oppose 反對	包括及不限於空氣、音量、光量度等。 這些因素將會嚴重影響 現居住此 的生活環境及個人精神情況。

可考虑改建或其他幾線色建築用途,如像休憩公園、寵物公園園等

If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required.

若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須提交硬複本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。 Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 请形容面则内與中述有辐的 指定事項,如申述與週期的修訂有關,請註明在修訂項目附表內的修訂項目编號。

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 對注意,條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 5(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府 收回一次用一满理一取得任何土地的空ত管有措而引起的補償或援助有關,則有關申述可被提為不管提出。上述事項應該按照相關 補償的法律條文和/或已公布的補償政策或理·如對補值或援助事宜有意見·可另行向地政總署署長或有關當局提出·

Please fill "NA" for not applicable item 講在不適用的項目填寫「不適用」

□Urgent	□Return receipt	□Expand Group □Restricted □Prevent Copy
From:		Kin Pan Mak <
Sent:		2025-01-06 星期一 10:31:16
To:		tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk></tpbpd@pland.gov.hk>
Subject:		屯門核準圖 No.39 申述表 補交資料 麥先生 20250106

致 郭先生

本人 麥健斌先生 現補上相關資料。

英文名: MAK, Kin Pan

謝謝

謹啟

Reference No.
For Official Use Only 檔案編號
請勿填寫此欄 Date Received 以到日期 TPB/R

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S074

The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry o completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Plan Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
 中述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會 (下稱「委員會」) 提出,填妥的 須送交香港北角渣萃道 333 號北角政府合署 15 複城市規劃委員會秘書收。

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R033

- 2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong—Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.hk/. 填寫此表格之前,誘先知因有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及第一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委員會秘書處(香港北角演幕道 333 號北角政府合署 15 樓。電話: 2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處(熟錄: 2231 5000)(香港出角演幕道 333 號北角政府合署 17 棟及新界沙田上禾道路 1 號沙田政府合署 14 樓)家取。亦可從委員會的網頁下載
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 比农格可從委員會的認實下戰,亦可向委員會秘警處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士領以打印方式或以正檔填寫 农格、與寫的資料宜中英文兼備。倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不會提出論。
- 4. In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據《城市規劃條例》「下稿「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,邀快將所有收到的申述上較至委員會的網頁及存放於規劃質料查詢處供公眾查閱,直至行政長官會同行政會機根據條例第 9 條就有關圖則作出決定為止。

1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士(下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /A/s./Company/Organization* 先生/女主/公司/機構*)

WONDY YUTH KONG

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)

(注意: 若個人提交・須填上與香港身份證/護照所載的金名)

2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED

3 1 DEC 2024

Town Planning Board

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)

(注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/護照所载的全名)

* Delete as appropriate 請酬去不適用者

(網址: http://www.tpb.gov.hk/)。

Please fill in "NA" for not applicable item 挤在不适用的项目填寫「 不適用 」

3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary)" 中述詳價(如有需要,請另頁說明)"		
		1)
The plan to which the repres specify the name and numbe 與申述相隔的圖則 (請註明	er of the plan)	5-56-1JB&D\$6-SU-11AAC
Natu	re of and reasons for	the representation 申述的性質及理由
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject mat 你支持還是反對有關事	ter?
反对新界本了第16 飞轻级半晨国站 队好放政和是 历处发现的经考直	□ support 支持 ☑ oppose 反對	·祇降小題. ·新院、時有 ·居民气们、幸福高年. ·周久、诗不至建
•	□ support 支持 □ oppose 反對	
	□ support 支持 □ oppose 反對	· •
Any proposed amendments to 對圖則是否有任何擬議修訂?	the plan? If yes, please spo 如有的話,請註明詳情	ecify the details.
If the representation contains	more than 20 pages, or any r	age larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 資形容岡則內與中述有關的

指定事項,如申述與圖則的修訂有關,該註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

[#] If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of small address is also required. 若中弦超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須提交贬沒本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

[^] Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 設注意,條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/费用/清理/取得任何土地的空宣管有極而引起的補償或援助有關,則有關申述可被視為不營提出。上述享項應該按照相關納償的法律條文和/或已公布的補償政策處理。如對補償或援助事宜有意見,可另行向地政總署署長或有關當局提出。

Reference No. 格案编號

詩勿填寫此欄 Date Received Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S072

The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
 申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會【下稿「委員會」」提出。填妥的認須送交香港北角達華道 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘管收。

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R034

- 2. Please read the "Town Planting Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong—Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotiline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.hk/. 以為此表格之前,誘先細胞有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委員會秘書處(香港北角沒轉道 333 號北角政府合署 15 楼。電話: 2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處(熟錄: 2231 5000)(香港北角沒轉道 333 號北角政府合署 17 楼及新界沙田上禾學路 1 號沙田政府合署 14 楼)家取,亦可從委員會的網頁下載(網班: http://www.tob.gov.hk/)。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Pianning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided.

 此表格可從委員會的網頁下戰,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處案取。提出申述的人士須以打印方式或以正體填寫 表格,填寫的資料宣中英文表情。倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述提為不會提出論。
- 4. In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據(城市規劃條例)(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,數決將所有收到的申述上較至委員會的規則及存放於規劃資料查詢應供公眾資限,直至行政長官會同行政會機根據條例第 9 條就有關國則作出決定為止。

1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士(下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. (Ms)/Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

CHUNG YEE LING

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)

(注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/護照所载的全名)

2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

NA

RECEIVED 1814

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) Boot (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/該照所載的全名)

* Delete as appropriate 請屬去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 訴在不適用的項目填寫「不適用」

Form No. S6 券格笔 S6號

2 Details of the Bon	vocantation /	to chaot if page coult	1
	resentation (use separa 항해 . 알티그 달라이티네	te sneet ii necessary)" .	
The plan to which the repres	需要,請另頁說明)"	100 1 - 156 HEV + 2 187 76 1-1 15 40 78 18 10	<u>ک</u>
specify the name and number		内第16区超域丰景圆站以北的强展用	E
與申述相關的圖則(篩註明	周則名稱及編號)	1/TM/24/51	
Natu		representation 申述的性質及理由	
	Are you supporting or		
Subject matters 有關事項®	opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	ucasous 差田。	
		因逐地站已兴建了袋歷房屋,他翻	约括
•	□ support 支持	不久将來已增加了一定数量居民),	
	oppose 反對 ·	公共交通方面估計有小小影响,但	
!	私營房屋	亿万接货。	
		支持兴建休憩地方,因屯門	
•	support 支持	逐必歷些会拆掉,改為面肤外	b a
•	□ oppose 反對	及(屯門南站)上蓋市会兴建房屋	,
		到時已有到48伙任户。	
		现将豐景園站旁的休憩地方	م.
	. support 支持	其實是否剝的,面積相當細,近多	百
	□ oppose 反對	光影改为体现地方,代教附外国9	な
		庭伯的居住環境。	
iy proposed amendments to 圖則是否有任何擬議修訂?	the plan? If yes, please specify 如有的話,讀註明詳情。	the details.	
•			
If the regressibilities contains	man than 30 mans as an income	arger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided	l

for the submission. Provision of email address is also required. 若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4·則須提交便復本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 請形容配則內與中述有關的 指定事項,如申述與圖則的修訂有關,請註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made If, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 對注意,條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是契政府 收回一使用一清理一取得任何土地的空管管有權而引起的補償或援助有關,則有關申述可被視為不管提出。上述李項應該按照相關 描读的法律條文和/或已公布的補償政策處理。如對補償或援助等直有意見,可另行向地政總署署長或有限當局提出。 Please fill "NA" for not applicable item 對在不適用的項目填寫「不適用」

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S010

For Official Use	Reference No. 檔案編號	· [
Only 請勿填寫此權	Date Received 收到日期	

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R035

- 1. The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the specified plan exhibition period. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, ISF., North Point Government Officer, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
 申述必須於指定的國則展示期限屆落前向城市規劃委員會(下稿「委員會」)提出,填买的农格及支持有關申述的文件(倘有) ,必須送交資港北角查幹道 333 就北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘密收。
- 2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Publication of Representations, Comments on Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong ~ Tél.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territorier), or downloaded from the Buard's website at http://www.info.gov/hk/tpb/. Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territorier), or downloaded from the Buard's website at http://www.info.gov/hk/tpb/. Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territorier), or downloaded from the Buard's website at http://www.info.gov/hk/tpb/. Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territorier), or downloaded from the Buard's website at http://www.info.gov/hk/tpb/. Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territorier), or downloaded from the Buard's website at http://www.info.gov/hk/tpb/. Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territorier), or downloaded from the Buard's website at http://www.info.gov/hk/tpb/. Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territorier), or downloaded from the Buard's website at http://www.info.gov/hk/tpb/. Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territorier), or downloaded from the Buard's website at http://www.info.gov/hk/tpb/. Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territorier), or downloaded from the Buard's website at http://www.info.gov/hk/tpb/. Sheung Wo Che Road, Sheung Wo Che Road, S
- 3. This form can be downloaded from the Beard's website, and obtained from the Scoretariat of the Heard and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided, 此没格可從委員會的辦員下ൽ,亦可向委員會都容處及規劃署的規劃逐科查詢處索取。提出申述的人士規以打印方式或以正指模案 表格、規寫的資料會中类文報告。 伯基米的提供所需要料,則委員會可把有關申述提為不替提出檢。
- Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter)
 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms./Company/Organisation* 先生/女士/公司/機構*)

陳越華

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,沒填上與香港身份證/證照所載的全名)

2. Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organisation* 先生/女士/公司/微裙*)

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交・須填上與管港身份證/證照所載的金名)

3. Details of the Representation 申述詳情

Draft plan to which the representation relates (please specify the name and number of the draft plan) 與中並相關的原因(商註明原因名稱及編號).

屯門分區計劃大網 核准圖編號 S/TM/40

* Delete as appropriate 請嗣宏不茲用者 Please fill in "NA" for not applicable item 语在不透阳的项目组织 「不透用」

3. Details of the Representation (Continued) (use separate sheet if necessary)" 申述詳懷(債) (如有需要,謂另頁說明)"		
		representation 申述的性質及理由
Subject matters 有關事項 [®]	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持握是反對有關事項?	Reasons 逕由
	□ support 交接 □ oppose 反對	①专海典軒2定距离位大贴近、影的影响的压迫感。
	□ support 支持 □ oppose 反對	②、bo重整下交通,特别是巴士的负荷, 到是巴士的负荷, 严重影响附近居 影中等生光。
	□ support 支持 □ oppose 反對	
Any proposed amendments to ti 粉草圈是否有任何搬藏修訂?	ne draft plan? If yes, please spe 如有的話,說註明評惯。	cify the details.
	•	• ·

97%

P.003

If supporting documents (e.g. colour and/or large size plans, planning studies and technical assessments) is included in the representations, 90 copies (or 40 hard copies and 50 soft copies) of such information shall be provided. 若中述的有支持其論點的插充資料(例如彩色及/或大尺寸的圖則、規證研究及技術評估)、則類提供 90 份複本(頁 40 份印文本和

新年之前的文子技术)。

② Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates, Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment from number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 語形容圖則內與串號有關的指定率項、如中班與國則的核的有關、對於明在核的項目對交內的核訂項目構設。

Please fill "NA" for not applicable item 設在不適用的項目與第「不適用」

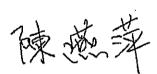
② at the appropriate box 對在適當的方格內加上 ② 號

For Official Use Only 請勿填寫此檔	Reference No. 檔案編號	
	Date Received	
	收到日期	

- The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the specified plan exhibition period. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F., North Point Government Officer, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
 中途必須於指定的圖則展示期限函路前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出。其实的表格及支持有限申述的文件(倘有)。必須送交香港北海运路第333 號北海敦府合署 15 模城市規劃委員會秘密收。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Flurning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided, 此类格可從委員會的對資下級,亦可向委員會秘密處及須剌薯的規則資料在詢處表取。提出申述的人士須以打印方式或以正格模案 表格、模寫的資料官中英文業務。 倘若未能提供所需要料,則委員會可把有關申述提供不會提出論。

1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms/Company/Organisation* 先生/女士/公司/機構*)



頁下載 (網址: http://www.info.gov.hk/tpb/)。

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,頻复上與香港身份證/護照所載的全名)

2. Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organisation* 先生/女士/公司/機格*)

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須與上與管港身份設/證照所載的会名)

3. Details of the Representation 申述詳情

屯門分配計劃大網 松柱圖編號 S/TM/40

*Delete as appropriate 清阳去不过用者

Please fill in "NA" for not applicable item 话在不透用的项目填放「不適用」

P.002

3. Details of the Representation (Continued) (use separate sheet if necessary) ⁶ 申述詳懷(讀) (如有需要,請另頁說明) ⁶			
	Nature of and reasons for the representation 申述的性質及理由		
Subject matters 有關事項 [®]	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持握起反動有關事項?	Reasons 逕由	
	□ support 支持 □ oppose 反對	①与海典軒之患距离位大些近,影场的光线,及增加压迫感。	
	□ support 支持 ☑ oppose 反對	②.50室楼下交通,特别是电士的复有, 严重影响附近居	
	□ support 支撑 □ oppose 反動	到多少多多。	
Any proposed amendments to th 好草圖是否有任何接機修訂?	c draft plm? If yes, please spec 如有的話,嚴註明詳微。	ify the details.	

図 at the appropriate box 譜在ূ 當的方格內加上 图 號

[#] If supporting documents (e.g. colour and/or large size plans, planning studies and technical assessments) is included in the representations, 90 copies (or 40 hard copies and 50 soft copies) of such information shall be provided. 活中规附有支持其验的标充支料(例如彩色及/或决尺寸的图测。规则研究及技术评估),则须提供 90 份徵本(或 40 份印文本和 50 份電子资本)。

@ Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment imm number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 讀形容圖則內與中號有關的指定步
項,如甲距與國則的診診的方面。辦法明在修訂內間目域寫「不通用」

Please 凯 "NA" for not applicable item 說在不適用的項目與寫「不通用」

Representation Relating to Plan

Submission Number: . TPB/R/S/TM/40-S003

参考編號

Reference Number:

241123-084528-10048

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R036

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

提交日期及時間

Date and time of submission:

23/11/2024 08:45:28

「申述人」全名

Full Name of "Representer":

先生 Mr. 陳智聰

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates:

S/TM/40

申述詳情

Details of the Representation:

有關事項 Subject Matters	你支持選是反對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 Reason
第一項		我現時住在海典軒,由於現時上班時 間乘坐輕鐵已相當爆滿,經常要等第 二班車,未來亦有2棟居屋等入伙。附 近亦沒有大型商場和食肆,此位置已 不勝負荷,望能提供改善

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

我現時住在海典軒,由於現時上班時間乘坐輕鐵已相當爆滿,經常要等第二班車,未來 亦有2棟居屋等入伙。附近亦沒有大型商場和食肆,此位置已不勝負荷,望能提供改善

Reference No. **Submission Number:** For Official Use Only 檔案編號 TPB/R/S/TM/40-S042 請勿填寫此欄 **Date Received** 收到日期 Representation Number: The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of I

completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planni Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

TPB/R/S/TM/40-R037

申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,集妥的表格及支持有關申述的文件(倘有) 、必 須送交香港北角渣華道 333 就北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘書收·

- Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong - Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Shaung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tpb.gov.hk/. 填寫此表格之前,誘先知問有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。進份指引可向委 員會秘書處(香港北角渲琴进 333 號北角政府合署 15 楼 - 電話: 223| 4810 或 223| 4835 及規劃署的規劃資料查詢底(熟錄: 2231 5000)(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 模及新界沙田上禾堂路 1 號沙田政府合署 14 模)紫取,亦可從委員會的網頁下載 (纲址: http://www.tob.gov.hk/)。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的網頁下較,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人土須以打印方式或以正檢填寫 表格・頻寫的資料宜中英文禁備・衡若来能提供所需資料・則委員會可把有關申述視為不曾提出論・
- In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據(城市規劃條例)(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,畫供將所有收到的申述上較至委員會的網頁及存放於 規劃資料查詢或供公眾查閱,直至行政長官會同行政會議根據條例第9條就有關圖則作出決定為止。

Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter)

提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. (M) /Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

Lui KA To

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意:若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED 3 1 DEC 2024 Town Planning

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/證照所載的全名)

Delete as appropriate 訪問去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 舒在不適用的項目填寫「 不適用 」

Form No. 56 表格第 S6 號

		FORM NO. 30 - 4849 95 30 W.	
. Details of the Rep	resentation (use separat	te sheet if necessary)#	
申述詳情(如有	需要,請另頁說明)*	•	
The plan to which the repres specify the name and numbe 與申述相關的圖則(諸註明	er of the plan)	1/TM/24/51 PLAN 2	
Natur	re of and reasons for the	representation 申述的性質及理由	
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持退足反對有關事項?	Reasons 理由^	
雙國公山北撤		雙星園附近己有努力大型展光,人流	CE27
讓私營係修發低	□ /support 支持	为,早上等住己工部至女人,各外交面的 梅霉塞,经常军车,皇珠路更多了	极对
电角	、口 oppose 反對 ·	百光建氏度但其本播交通配度	
•		了上, 2 层层 厚丰的居民之战境	
	□ support 支持 □ oppose 反對	棚外 电伦介 简单不是,附近都是尾苑、单位假力、导致电位假格,李本附近有大用电行中超级电子的人引到电台微繁度。 电级平台级零度	我 朝 場種 之。
		建厚花!	,
د'	□ support 支持 □ oppose 反對		,
ny proposed amendments to 指圖則是否有任何擬議修訂了	 the plan? If yes, please specify ? 如有的話,誘註明詳情。	the details.	
		larger than A4 size. 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided	j

If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required. 若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4・則須提交贬複本一式四份和一份軟複本・另須提供電郵地址・

® Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 資形容圖則內與申述有關的指定事項,如申述與閱則的修訂有關,請註明在修訂項目解表內的修訂項目編號。

Reference No. **Submission Number:** For Official Use Only 檔案編號 ·TPB/R/S/TM/40-S056 請勿填寫此欄 Date Received 收到日期 Representation Number: The representation should be made to the Town Planning Soard (the Soard) before the expiry completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Pla TPB/R/S/TM/40-R038

Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 申述必須於指定的圖則展示期限围滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,其妥的表格及支持有關申述的文件(倘有),必 須送交營港北角道華道 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘藝收·

- 2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong - Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/f., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/f., Sha Tin Government Offices, 1 Shaung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.hk/. 場寫此表格之前,請先細閱有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引,這份指引可向委 員會秘書處(香港北角渣擊进 333 號北角政府合署 15 楼 - 電話: 223| 4810 或 223| 4835 及規劃署的規劃資料查詢處(數錄: 2231 5000)(香港北角渣荜進 333 號北角政府合署 17 楼及新界沙田上禾堂路 1 號沙田政府合署 14 楼)索取,亦可從委員會的網頁下載 (類址: http://www.tpb.gov.hk/)。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PEGs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的領頁下載,亦可向委員會秘密處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正檔與寫 表格,如寫的資料宜中英文兼備,倘若未結提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據《城市規劃條例》(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,盡供將所有收到的申述上較至委員會的類頁及存放於 规制资料查询定供公眾查閱,查至行政長官會同行政會競根據條例第9條就有關圖則作出決定為止。

Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms./Corppany/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

Lee Lai Dieen Alice

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)

(注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/護照所載的全名)

Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/諼照所載的全名)

Delete as appropriate 請別去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 特在不適用的項目與寫「不適用」

		Form No. S6 表格第 S6 號
3. Details of the Repre	esentation (use separa	
申述詳情(如有需	「要・請另頁說明) 「	•
The plan to which the represer specify the name and number 與中述相關的圖則(講註明題	of the plan)	3門分區計劃 ins S/TM/39, Ref H/TM/24/51 PLAN:
Nature	of and reasons for the	representation 申述的性質及理由
	Are you supporting or opposing the subject matter? 你女持退是反對有關事項?	Reasons 理由^
み餐士地 用強)	□ support 支持 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	土地原有用途為興建在區設地, 国旗对近牌 面設地, 国旗对近牌 有新政村屋巷君及, 所以 更然 该牌土 地用作社區設
	□ support 支持 □ oppose 反對	施,例如公園或杜區會堂或改善现有巴士站,以降1.
	□ support 支持 □ oppose 反對	
Any proposed amendments to th 對圖則是否有任何擬議修訂? \$	ne plan? If yes, please specify 如有的話,謗註明詳情。	the details.
If the representation contains n	nore than 20 pages, or any page l	arger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided

for the submission. Provision of email address is also required.

若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須提交硬複本一式四份和一份軟複本,另須提供電郵地址。

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 詞形容圖則內與申述有期的 指定事項,如申述與圖則的修訂有關,試註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made If, in the opinion of the Board that, the cason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 翻注意,條例第 6[3A]條訂明,如委員會認為根據第 6[1]條收到的任何申述所提出的堅由是與政府 收回/散用/清理/取得任何土地的空質皆有极而引起的補值或援助有關,則有關申述可被視為不量提出。上述事項匹該按照相關 補償的法律條文和/或已公布的補償政策處理。如對補償或援助事直有意見,可另行向地政總署署長或有關當周提出。

,	Reference No.	Submission Number:
. For Official Use Only	檔案编號	TPB/R/S/TM/40-S061
請勿填寫此欄	Date Received	
	收到日期	

1. The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the specified plan exhibition period. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

中述必須於指定的圖則展示期限區滿前向城市規劃委員會【下稱「委員會」〉提出,填妥的表格及支持有關申述的文件(倘有) ,必須送交香港北角渣草道 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘書收。

- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PEGs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的頻頁下較,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處家取、提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫表格,與寫的資料宣中英文數備。倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不會提出論。
- 4. In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance.

 根據(城市規劃條例)(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,邀快將所有收到的申述上就至委員會的網頁及存放於規劃資料查詢處供公眾查閱,直至行政長官會同行政會機根據條例第 9 條就有關圖則作出決定為止。

Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士(下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 /Mir. /Mis./Company/Organication* 先生/女士/公司/提博*)

LEE LAI KUEN ALSCE

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意:若個人提交,須埃上與香港身份證/護照所載的全名)

2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED

9 1 DEC 2024

Town Planning

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)d(注意:若個人提交,須填上與香港身份證/讓照所載的全名)

* Delete as appropriate 請例去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用 」

	······································	<u>rorm No. 36 </u>
3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary)#		
	需要・請另頁說明) [*]	
The plan to which the representation relates (please specify the name and number of the plan)		
與申述相關的圖則(請註明	圖則名稱及線號)	13 S/TM/39, Rof: M/TM/24/81 P
Natu	e of and reasons for the	representation 申述的性質及理由
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由^
包设土地	_	此上北东留作重元
用達	□ support 支持 □ oppose 反對 ·	社区预展故地、例为智的公园一
	□ support 支持 □ oppose 反對	此土地附近已有 能多压药,在E設施 照经不的用/
	□ support 支持 ☑ oppose 反對	此上地附近交通
ly proposed amendments to 图則是否有任何擬鐵修訂?	the plan? If yes, please specify 如有的話,請註明詳情。	the details.
If the representation contains	more than 20 pages, or any page is	arger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided

Please fill "NA" for not applicable item 對在不適用的項目填寫「 不適用 」

図 at the appropriate box 讀在適當的方格內加上 図 號

若申並超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4 · 則須捷交硬夜本一式四份和一份軟複本 · 另須提供電郵地址 ·

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 透形容圖則內契申述有關的 指定事項,如申述與圖則的條訂有關,講註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made If, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 調注意,條例第 6[3A]條訂明,如委員會認為根據第 6[1]條收到的任何申述所提出的理由是與政府 收回/飯用/清理/取得任何土地的空篮管有機而引起的補償或援助有關,則有關申述可被抵為不會提出。上述事項匹該按照相關 補償的法律統文和/或已公布的補償政策處理。如對補償或援助事宜有意見,可另行向地政總署署長或有關當局提出。

Reference No. Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S064 For Official Use Only 檔案編號 請勿填寫此欄 Date Received 收到日期 Representation Number: The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expin.

The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expin. TPB/R/S/TM/40-R039 completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong, 申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,其妥的表格及支持有關申述的文件(倘有),必 须送交香港北角渣荜遊 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘書收。

- Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong - Tel.: 2231 4810 or 2231 4835] and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 ,5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tpb.gov.hk/. 填寫此表格之前,請先知閱有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及地一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引「可向委 員會秘書處(香港北角渣萃道 333 號北角政府合署 15 楼 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處(熟線: 2231 5000)(香港北角渣攀道 333 號北角政府合署 17 模及新界沙田上禾堂路 1 號沙田政府合署 14 模)索取,亦可從委員會的網頁下載 (蜗址: http://www.tpb.gov.hk/)。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘養成及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正指與寫 表格,纵寫的資料宜中英文數構。倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據(城市規劃條例)(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,黨供將所有收到的申述上較至委員會的期頁及存放於 規劃資料查詢或供公眾查閱,直至行政長官會同行政會議提獎條例第9條數有關圖則作出決定為此。
- Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士(下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*丁

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/護照所載的全名)

Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED 3 1 300 334 Town Planning

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/ 腦照所載的全名)

Delete as appropriate 請嗣去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 舒在不適用的項目與寫「 不適用 」

47 - 4.1 -		FOUR NO. 30 3314795 30 97	1
3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary)#			
申述詳情(如有需要,請另頁說明)*			
The plan to which the repres specify the name and numbe 與申述相關的圖則(誘註明	r of the plan)	擬被电門分區計劃大潮核塘園 SITM 139 LABA)	
Natur	e of and reasons for the	representation 申述的性質及理由	
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由^	
由顶角、機構或	0	在來該範圍交通 e 非 庫 繁仇. 在來	•
礼巨」也带改劃為	□ support 支持	北孝苑入伙後躺有大岩新居民遊出談	
作便(中類)口。	.IV oppose 反對 / ·	也,如大交通壓的,如再與建新充电消	
地带		造成更大的交通复播。而可學不同	
- ;	□ support 支持 □ oppose 反對	巴士站本来状是小型巴士超过, 超有些导圈、南波海湾、海典科, 虾连灣、林門作率桅, 翠等花园、高 千個层旅的居民大部份都各使用 致站, 根本设有必要改发。明海,	学长
V	□ support 支持 □ oppose 反對	阵了交通问题,故区社会配套总括 近能和,包括超级中遇,社区较 施,们市友锋,而大进市民/张八 亦可引到数重的社区设况带来起 响,附近亦有船间中小學,赴桑部公	वङ्ग
調則是否有任何擬議條訂 極反對改建现在 個人認約変關。	主屯門區人口老人	the details. 现為巴士站很方地的布用地曼使用 以同题,可以興建社會有高利用遊 全十寸起居及即座挖视路的提	, o

[#] If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required.

若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須提交硬複本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 讀形容圖則內與申述有關的指定事項,如申述與圖則的修訂有關,該對明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

^{*} Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 對注意,條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/费用/清理/取得任何土地的空宣管有极而引起的确值或援助有限,則有限申述可被視為不會提出。上述事項應該按照相限相值的法律條文和/或已公布的補值或策成理。如對補值或援助等自有意見。可另行自地政绩署署長或有服當局提出。

Reference No.
For Official Use Only 檔案編號
請勿填寫此欄 Date Received Submiss
以到日期 TPB/R/S

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S073

The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the explry completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Pla Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
 中域必須於指定的圖則展示期限医滿前向城市規劃委員會「下稱「委員會」)提出,其实 須送交香港北角渣轉遊 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘書收。

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R040

- 2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong ~Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) [17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.ht/. 填寫此表格之前,誘先如因有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引,這份指引可向委員會秘書處(香港北角遊擊道 333 號北角政府合署 15 模。電話: 2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢應(熟練: 2231 5000)(香港北角遊擊道 333 號北角政府合署 17 模及新界沙田上禾堂路 1 號沙田政府合署 14 模)索取,亦可從委員會的網頁下載(網班: http://www.tob.gov.hk/)。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 比农格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取,提出申述的人士領以打印方式或以正楷填寫 农格,與寫的資料宣中英文教備,倘若未結提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- 4. In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in quastion under section 9 of the Ordinance. 根據《城市規劃條例》(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,畫供將所有收到的申述上數至委員會的網頁及存放於規劃資料查詢處供公眾查閱,實至行政長官會同行政會關根據條例第 9 條就有關圖則作出決定為止。
- 1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士(下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/提供*)

WONG CHING WAY

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED

3 1 DEC 2014

Town Planning

Roard

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交·須填上與香港身份證/遊照所戴的全名)

* Delete as appropriate 請别去不適用者

i '	resentation (use separat	te sheet if necessary)*
	蒂要,請另頁說明)"	•
The plan to which the repres specify the name and numbe 與申述相關的圖則(誘註明	r of the plan)	5-5E-15B&D \$0 6-5W-11120
Natur	e of and reasons for the	representation 申述的性質及理由
Subject matters 有關事項 [®]	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由^
应对能斯异电 了第16万程铁线 因战以北极沙 和智息经济现色	□ support 支持 .☑ oppose 反對 ·	對沉降問題、礼区剧意、 咏台、私隐, 格年270过於 宏杂、均認為不台选, 反对只读
·	□ support 支持 □ oppose 反對	
	□ support 支持 □ oppose 反對	
Any proposed amendments to 對圖則是否有任何擬議修訂?	the plan? If yes, please specify 如有的話。請註明詳情。	the details.

If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required.

若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須提交硬液本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。 Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 請形容面則內與申述有關的 指定事項,如申述與圖則的修訂有關,請註明在修訂項目附表內的修訂项目編號。

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 對注意,條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府 收回一数用一清理一取得任何土地的空實管有權而引起的補償或設助有關,則有關申述可被視為不管提出。上述平項應該按照相關 補償的法律條文和/或已公布的補償政策處理·如對補償或援助事宜有意見,可另行向地政總著著長或有關當局提出。

				<u> </u>
		Reference No.		
	For Official Use Only	檔案編號	•	
i	請勿填寫此欄	Date Received		Submission Number:
ĺ		收到日期		TPB/R/S/TM/40-S065

1. The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Pla Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,填妥 須送交香港北角渣萃道 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘管收。

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R041

- Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong - Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 ,5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tpb.gov.hk/. 填寫此表格之前,誘先知閱有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引「可向委 員會秘書處[香港北角渲譯进 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 223| 48|0 或 223| 4835 及規劃署的規劃資料查詢底(熟練: 2231 5000)(香港北角達華道 333 號北角政府合署 17 楼及新界沙田上禾藏路 1 號沙田政府合署 14 楼)索取,亦可從委員會的網頁下載 (類址: http://www.tpb.gov.hk/)。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的網頁下較,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料並約處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正禮以寫 表格・頻高的資料宜中英文兼備・倘若未能提供所需資料・則委員會可把有關申述視為不曾提出論・
- in accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據(城市規劃條例)(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,畫供將所有收到的申述上較至委員會的領頁及存放於 规到资料查询底供公眾查閱,直至行政長官會同行政會議根據條例第9條就有關圖則作出決定為止。
- Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

Chan Lan Funp Wavis

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意:若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED 3 1 DEC 2024

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) Planning (注意: 岩岡人塚本、河岸上野子等) Board (注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/遐照所載的全名)

* Delete as appropriate 訪問去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 新在不透用的項目填寫「 不適用 」

3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary)*			
申述詳情(如有需要,請另頁說明)			
The plan to which the repress specify the name and numbe 與申述相關的闡則(講註明	er of the plan)	七門分区計劃大網核礁圖	
	36	高号 S/TM/39 Ref m/TM/24/57 Alan	
Natu	e of and reasons for the	representation 申述的性質及理由	
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持過是反對有關事項?	Reasons 理由^	
更改土地用途	□ support 支持 oppose 反對 ·	土地原本用作社区设施,但各年立之有无伦利册,即时没有根据原本规制,阿本规制,阿本规制,	
	□ support 支持□ oppose 反對 .	現今段村鹿家是夏兴建工	
	□ support 支持 □ oppose 反對	上述土地應該條轉原有用途近便與海人地面交通設施以應今	
any proposed amendments to 計圖則是否有任何疑議修訂?	the plant it yes, please specify 如有的話,請註明詳情。	the details. 日报人口的清长	
		1	
		ļ	
If the representation contains	more than 10 marge properties	areer than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided	

Please fill "NA" for not applicable item 對在不短用的項目填寫「 不適用 」 図 at the appropriate box 試在適當的方格內加上 区 號

[#] If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required. 若中述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須捷交硬複本一式四份和一份軟複本,另須提供電郵地址。

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 議形容圖則內與申述有關的指定事項,如申述與圖則的修訂有關,請註明在修訂項目的表內的修訂項目编號。

^{*} Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 5(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 設注意、條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的壓由是契政所收回/數用/溝理/取得任何土地的空宣管有核而引起的補償或援助有關,則有關申述可被視為不管提出。上述事項認該按照相關補償的法律條文和/或已公布的補償政策或理。如對補償或援助率直有意見。可另行同地政绩署署長或有關當局提出。

Reference No. Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S057 請勿填寫此權 Date Received 收到日期 Representation Number:

The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

申述必須於指定的圖則展示期限區滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,填妥的表格及支持有關申述的文件(倘有) 。必須送交番港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘書收。

- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 比较格可從委員會的領更下較。亦可向委員會秘密成及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正禮填寫 股格、與寫的資料宣中英文兼備。倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不會提出論。
- 4. In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據《城市規劃條例》(下稿「條例」),委員會會在合理地切實可行的情况下,整快將所有收到的申述上載至委員會的認可及存放於規刻資料查的應供公眾查問,直至行政長官會同行政會機模據條例第 9 條就有關國則作出決定為止。

1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士(下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

原明生克生

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意:若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED
3 1 DEC 2024

Town Planning Board

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

* Delete as appropriate 舒弼去不運用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的项目域寫「不適用」

Form	No. S6	表格第	S6 號

	Form No. S6 表格第 S6 號			
3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary)#				
申述詳嘖(如有	申述 詳婧 (如有需要,請另頁說明) [#]			
The plan to which the representation relates (please specify the name and number of the plan) 與中並相關的圖則(請註明圖則名稱及線號)				
	· I—	ference M/TM 124151, Plan 2		
Natur	e of and reasons for the	representation 申述的性質及理由		
Subject matters 有關事項	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由^		
. 西餐土地 用土	□ support 支持 .□ oppose 反對 .	在門在區設施嚴重不足,		
·	□ support 支持 □ oppose 反對			
	.□ support 支持 □ oppose 反對			
ny proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details. 时函则是否有任何採議修訂?如有的話,話註明詳情。				
If the representation contains	If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided			

若申並超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須提交硬複本一式四份和一份軟複本,另須提供電郵地址。

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 講形容圖則內與申述有關的 指定事項,如申述與闡則的修訂有關,請註明在修訂項目附表內的修訂項目攝號。

for the submission. Provision of email address is also required.

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 認注意,條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(3)條收到的任何申述所提出的型由是與政府 收回/数用/清理/取得任何土地的空暨管有植而引起的補償或援助有關,則有關申述可被視為不會提出。上述事項應該按照相關 補償的法律條文和/或已公布的補償政策處理·如對補償或援助率直有意見。可另行向地政總署署長或有關當局提出。

Representation Relating to Plan

参考編號

Reference Number:

241230-165236-74307

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S018

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R043

提交日期及時間

Date and time of submission:

30/12/2024 16:52:36

「申述人」全名 Full Name of "Representer":

女士 Ms. CHOW HOI FEI

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates: S/TM/40

申述詳情

Details of the Representation:		
有關事項 Subject Matters	你支持還是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 . Reason
A 1 & A 2項	反對 Oppose	第一、

|附近居民提供補償?

最後,從經濟效益的角度來看,這項計劃的面積相對較小(僅有兩座樓字),實際上經濟效益十分有限。然而,這兩座樓字的興建所帶來的負面影響卻相當巨大,不僅會影響現有的交通情況,還會破壞綠化環境,損害現有居民的利益。

綜合以上因素,這項計劃顯然是經濟 效益低且非緊急的。

對圖則是否有任何擬議修訂? 如有的話,請註明詳情。 Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

Representation Relating to Plan

参考編號

Reference Number:

241230-180535-38527

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S019

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R044

提交日期及時間

Date and time of submission:

30/12/2024 18:05:35

「申述人」全名

Full Name of "Representer":

女士 Ms. Ng hung yu amy

「獲授權代理人」全名 Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則 Plan to which the representation relates:

申述詳情

Details of the Representation:				
有閱事項 Subject Matters	你支持選是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 Reason		
A1項和 A2項	反對 Oppose	本人反對电門分區計劃大綱核准圖編 號S/TM/39,原因如下: 1.社區欠缺休憩用地 除了包括豐景灣,與一個人人。 一個人。 一個人。 一個人。 一個人。 一個人。 一個人。 一個人。		
	1			

得陰暗。

3. 增加交通負擔

現時海珠路交通已非常擠塞,豐景園 對出的巴士站是為出九龍方向的住宅 區尾站,平日上車已近乎車滿,將來 落成的兆翠苑亦會增加了交通負擔, 交通已難以再負荷更多的建築規 劃?。

4. 規劃欠缺周詳考慮

現時屯門泳池位置將來擬建十數棟住 宅樓宇共幾千個單位,突顯今次改規 劃並未有逼切性,日後人口大增而休 憩用地相反縮減,這次改規劃確實是 不得人心及本末倒置。

5. 不符合經濟效益 上郷周編號 9/TM/39

大綱圖編號S/TM/39所規劃的A1地盤 面積空間細小,將來實地後的獲益不 大,對政府庫房的收益更是微不足 道。

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

本人明白住屋問題的急切性,但市民亦希望有休憩喘息的綠化空間,故希望撒 回A1和A2項目。

Representation Relating to Plan

參考編號

Reference Number:

241230-230749-83662

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-5020

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R045

提交日期及時間

Date and time of submission:

30/12/2024 23:07:49

「申述人」全名

Full Name of "Representer":

女士 Ms. LAM PUI MAN

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates: S/TM/40

申述詳情

Details of the Representation:		
有關事項 Subject Matters	你支持選是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 Reason
A1 AND A2	反對 Oppose	With future development of Tuen Mun South Extension in Area 16, there will be additional 18 residential buildings (~over 8100 units) in near future. There is no need to convert A1 and A2 for residenital buildings. With rapid expansion of local communities, there is strong needs on government and community facilities to cater the increasing needs of residents. Both A1 and A2 needs to be reserved for government and community uses as current area is lack of those facilities like parking space, kindergarten, clinics and schools. Furthermore, the areas of A1 and A2 are too small for residential purpose. These areas are too close to current residential buildings. Extra buildings in A1 and A2 would result in environmental issues such as wall effect building and noise disturbances to existing residents nearby (e.g. Marine Cove, Good View Garden,

etc). These residents are now being affected by poor transportation arrangement already. Residents here have extreme difficulities on getting public transports as it is the last station before reaching Tuen Mun Highway. Most public transports are being overloaded already with residents from Yau Oi and On Ting Estate and those from Tune Mun Central upon the peak hours. Additional buildings in A1 and A2 would definitely worsening the current situations.

Proper planning on use A1 and A2 must be revised thoroughly to meet the needs of residents in these regions (e.g. Ocenaia Heights, The Sea Crest, Nerine Cover, Regency Bay, Siu Tsui Court, Tusi Ning Garden and Goodview garden). With further additional of residential buildings in Tuen Mun South extension, the existing swimming pool and parking space would no longer be available. Both A1 and A2 must be reserved for recreational facilities. community services and parking spaces to cater the needs of residents here. Otherwise, with limited parking space availble, it would worsening on the situtations on illegal parking, especially over both Hang Fu Street and Hang Kwai Street. Both streets are always occupiede by busy traffic. Worsening on illegal parking would endanger residents here owing to possibilities of increased traffic accidents.

對圖則是否有任何擬識修訂? 如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

A1 and A2 must be reserved for government and communities uses to cater the needs of current and future residents from Tuen Munb South Extension in Area 16.

New residential buildings should be relocated to the basketball court opposite to the Tsui Ning Garden. There is low needs to have 2 basketball neary. A1 and A2 should be relocated for recreational facilities. The current basketball court with part of the recreational facilities can be reserved the residenital purposes. Those new residents can share resourses with Yau Oi Estate and On Ting Estate without overloading current region.

Reference No. For Official Use Submission Number: 檔案編號 Only TPB/R/S/TM/40-S032 Date Received 請勿填寫此欄 收到日期 Representation Number:

The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the specified plan exhibition period. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F., North Point Government 申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,填妥的發格及支持有關申述的文件(倘有),必

Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Publication of Representations, Comments on Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong - Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Shoung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at 填寫此表格之前,請先細閱有關「根據城市規劃條例提交及公佈申述、對申述的意見及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。

這份指引可向委員會秘書處(香港北角遊華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處(熱 線: 2231 5000)(香港北角渣鞋道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾業路 1 號沙田政府合署 14 樓) 繁取,亦可從委員會的網

3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處案取。提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫 表格,填寫的資料宜中英文兼備。 倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不曾提出論。

Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士(下稱「申述人」

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms./Company/Organisation* 先生/女士/公司/機構*)

新家

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organisation* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED 3 1 DEC 2024 Town Planning Board

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/護照所載的全名)

Details of the Representation 申述詳情

Draft plan to which the representation relates (please specify the name and number of the draft plan) 與申述相關的草圖(請註明草圖名稱及編號)

书門福安到大網 林蜷圈結號\$11M/的

3. Details of the R	epresentation (Continue	ed) (use separate sheet if necessary)#
		<i>や</i> は <i>つ</i> コノ
N:	ature of and reasons for	the representation 申述的性質及理由
	_ / Ale you supporting or	
Subject matters 有關事項	opposing the subject matter	cr?
	你支持還是反對有關事項	質? Reasons 理由
1 . 1		2 LA # 1001-1
A/BRA		12 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
PINAN		(1) 20 18 14 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
- 1/	口 support 支持	包排北坡的现在的最大建作
2 2	D oppose 反對	B. 岳里/ 480万次
		19年79 客店以至70 KAR 18
		图人中数量大幅指加,的维修
		生;強迫 高线成居民货治平场状
	 	12/10/2/10/2/
·		@或化整胃有接着到治血好
		- TO BE ONTO MILL - TO PERE
	Support ##	1 21生居队的路边是已多期。「限定公
	bbov: X14	如意图理
	□ oppose 反對	一种的安全海电影将是尼恩
	1	(S)01,000 Cry (T) - 1000
`	•	一些利用短。至居在海河
1		
		ſ
	□ support 支持	
1	□ oppose 反對·	
proposed amendments to the	e draft plan? If yes, please speci	
	~P /3 4 3 677 · SIN SALUKES # 486 · 4	·
地 做附件的	弘州的海差	政府被构成社园、地带,的什些运用。
2	ALIAN (政府機構或社區地震
多级 组合的	树能一些站在	的比较少区层的
A SER WINDSTEED	75岁	9097 25-2-1915
	,	
Supporting documents (

If supporting documents (e.g. colour and/or large size plans, planning studies and technical assessments) is included in the representations, 90 copies (or 40 hard copies and 50 soft copies) of such information shall be provided. 若申述附有支持其論點的補充資料(例如彩色及/或大尺寸的圖則、規劃研究及技術評估),則須提供 90 份複本(或 40 份印文本和 50 公布工作 4)

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 詞形容圖則內與申述有關的指定事 pian, piease specify the amendment ment ment ment provided in the selection 項,如申述與圖則的修訂有關,講註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。Please fill "NA" for not applicable item 讀在不適用的項目頻寫「不適用」

For Official Use	Reference No. 檔案編號	Su
請勿填寫此欄	Date Received	TPE
	收到日期	

bmission Number: B/R/S/TM/40-S033

Representation Number:

The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the TPB/R/S/TM/40-R047 completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,填妥的表格及支持有關申述的文件(倘有),必 須送交香港北角澄華道 333 號北角政府合署 15 機城市規劃委員會秘費收。

2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Publication of Representations, Comments on Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong - Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at

填寫此表格之前,請先經閱有關「根緣城市規劃條例提交及公佈申述、對申述的意見及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。 這份指引可向委員會秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓-電話:22314810或22314835及規劃署的規劃資料查詢處(熱 線: 2231 5000)(香港北角遊華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾墩路 1 號沙田政府合署 14 樓)寮取,亦可從委員會的網 頁下載 (網址: http://www.info.gov.lik/tpb/)。

This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinesc. representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘魯處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫 表格,填寫的資料宜中英文發備。 倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不會提出論。

Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱(Mr./Ms./Company/Organisation* 佐史女士/公司/楼梯*)

RECEIVED 3 1 DEC 2024

Town Planning

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) d (注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/護照所載的全名)

Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organisation* 先生/女士/公司/機構*)

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/護照所載的全名)

3. Details of the Representation 申述詳情

Draft plan to which the representation relates (please specify the name and number of the draft plan) 與申述相關的草圖 (請註明草圖名稱及編號)

屯門分區計劃大台剛 核准圆编號 \$1m/40

* Delete as appropriate 謭刪去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「 不適用 」

	如有需要,請另頁說 ure of and reasons for the	representation 申述的性質及理由
Subject matters 有關事項	ATP YOU supporting	Reasons 理由
AI項及AI項)	口 support 支持 Oppose 反對	本人反對屯門分區計劃大統計教育 圖編號《TM/40. 唐园 ①地體贸为更新知。 ③. 始盤面積太細。 ③. 人口增知·欠缺多通、发体發明 购售居民 ②·巴丁對取消、影響出入
	□ support 支持 □ oppose 反對	
	□ support 支持 □ oppose 反對	
		the details.

If supporting documents (e.g. colour and/or large size plans, planning studies and technical assessments) is included in the representations, 90 copies (or 40 hard copies and 50 soft copies) of such information shall be provided. 若申述附有支持其論點的補充資料(例如彩色及/或大尺寸的圖則、規劃研究及技術評估),則須提供 90 份複本(或 40 份印文本和 50 公核之治本)。

⁵⁰ 份地子根本)。

② Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 請形容圖則內與申述有關的指定事 例中述與圖則的修訂有關,請註明在修訂項目稱表內的修訂項目編號。

Please fill "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

ŧ,

Reference No. For Official Use Submission Number: 檔案編號 Only TPB/R/S/TM/40-S034 Date Received 請勿填寫此欄 收到日期

Representation Number: The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of thcompleted form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F., North Point Government TPB/R/S/TM/40-R048 申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會 (下稱「委員會」) 提出,填妥的表格及支持有關申述的文件(倘有) ・必

須送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘書收。

Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Publication of Representations, Comments on Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong – Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, I Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at

填寫此表格之前,請先細閱有關「根據城市規劃條例提交及公佈申述、對申述的意見及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。 這份指引可向委員會秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓-電話: 2231 4810或2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處(熱 線: 2231 5000)(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾攆路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取,亦可從委員會的網

頁下載 (網址: http://www.info.gov.hk/tpb/)・

This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的網頁下戰,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫 表格,填寫的資料宜中英文兼備。 倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不曾提出論。

Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms./Company/Organisation* 先生/女士/公司/機構*)

許振盛

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/護照所載的全名)

Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organisation* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED 3 1 DEC 2024

Town Planning

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/護照所載的全名)

Details of the Representation 申述詳情

Draft plan to which the representation relates (please specify the name and number of the draft plan) 與申述相關的草圖(講註明草圖名稱及編號)

在門分配計劃大台區 核准圆编號 S/TM/40

* Delete as appropriate 請刪去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 該在不適用的項目填寫「 不適用 」

3. Details of the Representation (Continued) (use separate sheet if necessary)" 申述詳情(績) (如有需要,請另頁說明)"			
Nature of and reasons for the representation 申述的性質及理由			
Subject matters 有關事項 [@]	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由	
A1項,及A2項,	. upport 支持 Oppose 反對	本人自對及門名限計劃大級的旅程區的 點(ITM/40 原因 ①超盤面積、在細。 ②該如盤將與海奧鉀2種太接近 ③該如盤將與海奧鉀2種太接近 ⑤太中太婚、久安林龍用地 农生活以来 面配度。	
	□ support 支持 □ oppose 反對		
	□ support 支持 □ oppose 反對		
Any proposed amendments to the draft plan? If yes, please specify the details. 對草圖是否有任何擬議修訂?如有的話,講註明詳情。			
保备观暗海欢哈一望超两树林碧空间			

If supporting documents (e.g. colour and/or large size plans, planning studies and technical assessments) is included in the representations, 90 copies (or 40 hard copies and 50 soft copies) of such information shall be provided. 若申述附有支持其論點的補充資料(例如彩色及/或大尺寸的圖則、規劃研究及技術評估),則須提供 90 份複本(或 40 份印文本和

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 請形容圖則內與申述有關的指定事 項,如申述與圖則的修訂有關,請註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。 Please fill "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Representation Number:

For Official Use	Reference No.	Submission Number:
Only	檔案編號	TPB/R/S/TM/40-S035
請勿填寫此欄	Date Received	

1. The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of decompleted form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

中述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,填妥的表格及支持有關申述的文件(倘有),必須送交香港北角遠華道 333 號北角政府合署 15 楼城市規劃委員會秘書收。

2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Publication of Representations, Comments on Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong ~ Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.info.gov.hk/tpb/.

填寫此表格之前,讓先細股有關「根據城市規劃條例提交及公佈申述、對申述的意見及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。 這份指引可向委員會秘書處(香港北角濱華道333號北角政府合署15樓。電話: 2231 4810或2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處(熟錄: 2231 5000)(香港北角濱華道333號北角政府合署17樓及新界沙田上禾臺路1號沙田政府合署14樓)索取,亦可從委員會的網頁下載(網址: http://www.info.gov.lk/fpb/)。

3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘密處及規劃署的規劃資料查詢處案取。提出申述的人土須以打印方式或以正楷填寫 表格、填寫的資料宣中英文兼備。 倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不曾提出論。

Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter)
 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱(Mr. Ms./Compley/Organ/Sation* 先生女士心詞/機構*)

許忍好

收到日期

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所戴的全名)

2. Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organisation* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED

3 | DEC 2024

Town Planning.

Board

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity Card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

3. Details of the Representation 申述詳情

Draft plan to which the representation relates (please specify the name and number of the draft plan) 與申述相關的草圖 (請註明草圖名稱及編號).

电阳分配制制大網 核准圖編號SIMI的

* Delete as appropriate 請剛去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「 不適用 」

Natur	re of and reasons for the	representation 申述的性質及理由
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由
A1項及A7A	□ support 支持 ☑ oppose 反對	本人众對,原因 ①地盤面續太細,不適的再與建筑 ②該地盤將與海喪軒2座太近,電影響居民生活。 圖上數量大幅增加,生治解沉大達 圖造城駅生治不愉快。 圖透地盤高直接望到海典率72座。
	□ support 支持 □ oppose 反對	露出,花剪客廳地置,侵入了紅絲問題
	□ support 支持 □ oppose 反對	•
y proposed amendments to th pm是否有任何疑議修訂? 事 望 以於保留 保留現 時海河	e draft plan? If yes, please spec 如有的話,讀註明詳懷。 日上代用空影为「日 中路一帶言葉有优	的the details. 处对·井线棒或社配」工艺带, 化想。它图。

図 at the appropriate box 請在適當的方格內加上 図 號

If supporting documents (e.g. colour and/or large size plans, planning studies and technical assessments) is included in the representations, 90 copies (or 40 hard copies and 50 soft copies) of such information shall be provided. 若申述附有支持其設點的補充資料(例如彩色及/或大尺寸的圖則、規數研究及技術評估),則須提供 90 份複本(或 40 份印文本和 50 份電子複本)。

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments.讀形容圖則內與申述有關的指定事 項,如申述與圖則的修訂有關,讀註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。 Please fill "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Representation Relating to Plan

参考編號

Reference Number:

241231-140234-48414

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S022

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

Representation Number:

提交日期及時間

Date and time of submission:

31/12/2024 14:02:34

TPB/R/S/TM/40-R050

「申述人」全名

Full Name of "Representer":

女士 Ms. Chow Fung Chi

「獲授權代理人」全名 Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

সংশাস্থানাগুল্মালার। Plan to which the representation relates:

申述詳情

Details of the Representation:

有關事項 Subject Matters	你支持還是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 Reason
.A1 & A2	反對 Oppose	A1 & A2 位置跟海典軒相距實太近了,完全不合理地計劃改建樓宇住宅. 請詳情考慮到現有區民的生活狀況及環境. A1正正是原有整個社區的正中心, 但偏偏郤要加插高樓在其中, 嚴重影響現有區民的休閒空間及天空. 屯門泳池的地方已將會建起多層樓宇, 人口密度已大大提升了, 實在沒有必要在日A1&A2位置增建更多樓宇或其他建築物.

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details. 請保留土地用途為[政府,機構或社區]地帶,令現時的區民得到適當的休憩空間及天空.

Representation Relating to Plan

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S078

参考编號

Reference Number:

250102-152157-77204

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R051

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

提交日期及時間

Date and time of submission:

02/01/2025 15:21:57

「申述人」全名

女士 Ms. TSUI HIU LAM

Full Name of "Representer":

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

S/TM/40

Plan to which the representation relates:

申述詳情

Details of the Representation:

Defails of the Representation:				
有關事項 Subject Matters	你支持選是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 Reason		
A1 & A2	反對 Oppose	本人是海斯二座的業主兼住戶,對 此計劃極力反對。首先這份計劃完全 漠視了對海與軒住戶現有居住環境 對其自身造成的影響。該有居住環境 對其自身造成的影響。該有地與建樓 新的距離建一定會對海與軒住戶接 時的工程一定會對海與軒(問題 中方 一定會對海與中, 一定會對海與中 一定會對海與中 一定會對海與中 一定會對海與中 一定會對海與中 一定會對海 一定會對海 一定會對海 一定會對海 一定會對海 一定 一定 一定 一定 一定 一定 一定 一定 一定 一定 一定 一定 一定		

升,屆時交通負荷已經會增加,如該 土地再興建成住宅,交通便會不勝負 荷。

再加上鄰近的屯門泳池將興建10多幢 住宅,這區的人口比例會急速上升, 所以此土地改作住宅用途,其實相比 起屯門泳池改建住宅的數量,對於增 起屯門泳池改建住宅的數量,對於增 加樓宇供應是微不足道及沒有其迫切 性,相反當屯門泳池改建後,這區的 綠化及社區用地會大比例減少,當局 是否應加入區內未來已確定的規劃, 對此更改土地用途進行深入的評估。

就當區周邊政府公用土地以言,顯然 有著比A1逭土地更符合更改成住宅的 土地(例如恆貴街朗朗園區遊樂 場)。A1逭項目的建議顯然是只因有 空地便直接更改其土地用途,並非有 考慮到對附近居民及社區的影響,而 單一為了增加土地供應而見縫插針。

懇請當局深入了解當區環境,並考慮 規劃時對其附近居民造成的影響,而 作出最惠民惠港的政策規劃。

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

反對將A1土地更改用途,應保留綠化地區並納入海珠路遊樂場。

至於增加土地供應理應對當區環境及設施作深入了解及評估后,再進行規劃。

Representation Relating to Plan

参考編號

Reference Number:

250101-104439-40492

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S026

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R052

提交日期及時間

Date and time of submission:

01/01/2025 10:44:39

「申述人」全名

Full Name of "Representer":

女士 Ms. Wong Sin Ping

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates: S/TM/40

申述詳情

Details of the Representation:

有關事項 Subject Matters	你支持選是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 Reason .
A1項及A2項	反對 Oppose	本人反對屯門分區計劃大網核準圖編號S/TM/39。理由是地面積太小不適合起樓,加上與鄰座樓宇相隔太近距離,屏風效應,遮擋採光度不足影響生活健康,規劃上出問題。周邊已多個屋苑,南浪對出也陸續有新居屋入伙,人口稠密等巴士空間不足,對市民出人危險,這地應整合做更完善的巴士站才合理。強烈反對這小地與建樓宇。懇請當局審慎考慮居民的意見與心聲。

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

希望政府保留這土地用途為政府機構,社區設施,為海珠路護有的休閒地帶給市民舒 壓。

Reference No. Submission Number:
TPB/R/S/TM/40-S041
請勿填寫此欄 Date Received
收到日期 Reference No. Submission Number:

The representation should be made to the Town Planning Goard (the Board) before the expiry of the
completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning
Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R053

申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,填妥的表格及支持有關申述的文件(倘有) ·必須送交香港北角遺華道 333 號北角政府合署 15 撲城市規劃委員會秘書收。

- 2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong—Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECS) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.ht/. 項話上的形式 可以表现 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.ht/. 項話上的工作可以表现 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.ht/. 這份指引可向委員會秘書在《考述上角政府合署 17 模及新界沙田上不從路 1 號沙田政府合署 14 模)常取,亦可從委員會的網頁下載(網址: http://www.tob.gov.ht/) 。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫表格,與寫的資料宣中英文兼備。倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關中並視為不曾提出論。
- 4. In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance.
 很終(城市規劃條例)(下得「條例」), 委員會會在合理地切實可行的情况下,整快將所有收到的申述上較至委員會的網頁及存放於規劃資料查詢處供公眾查閱,直至行政長官會同行政會競技整條例第9條就有關圖則作出決定為止。
- Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter)
 提出此宗申述的人士(下稱「申述人」)

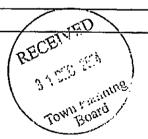
Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

葉り葉

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong identity card/Passport must be provided) (注意:若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如選用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)



(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

* Delete as appropriate 訪問去不透用者

	<u></u>	10111110.50 AX479450 W.
3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary)" 申述詳情(如有需要,請另頁說明)"		
The plan to which the representation relates (please specify the name and number of the plan) 與申述相關的圖則 (講註明圖則名稱及編號)		
Nature of and reasons for the representation 申述的性質及理由		
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由^
AI & AZ項	□ support 支持 ☑ oppose 反對	這幅地建發展社區周 途,為甚麼要修改。強待 對附近居住居民存益。 太社區用途。
	□ support 支持 □ oppose 反對	
	□ support 支持 □ oppose 反對	
Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details. 對圖則是否有任何縣議修訂?如有的話,請註明詳情。		
不作任何惨改,张盈土地用途为		
T政府、楼楼艺社区上地带		
If the representation contains more than 20 pages, of any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Requision of small address is also required.		

岩中娅超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須提交项複本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 透形容值则内與中述有期的

指定事項,如申述與閱則的修訂有關,講註明在修訂項目附表內的修訂項目编號。

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 額注意,係例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府 收回一数用一满理一取得任何土地的空堂皆有提而引起的補值或援助有關,則有關申述可被提為不曾提出。上述事項應該按照相關 撤货的法律條文和/或已公布的補貨政策處理。如對補償或援助事實有意見,可另行向地政總署署長或有關當局提出。

Representation Relating to Plan

參考編號

Reference Number:

241230-082300-19491.

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S016

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

Representation Number:

提交日期及時間

Date and time of submission:

30/12/2024 08:23:00

TPB/R/S/TM/40-R054

「申述人」全名

Full Name of "Representer":

先生 Mr. Kwok Man Kit

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則 Plan to which the representation relates: S/TM/40

申述詳情

Details of the Representation:				
有關事項 Subject Matters	你支持還是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 Reason		
A1 and A2	反對 Oppose	Lack of open space in the community In addition to Oceania Heights, there are also many private housing estates nearby, including Goodview Garden, Tsui Ning Garden, Hanford Plaza, Nerine Cove, The Sea Crest, Regency Bay and the upcoming Siu Tsui Court, with a total of 31 buildings. Residential population of more than 8,000 residential units. In this densely populated residential environment, this land is the only community facility land left in the surrounding residential buildings. Therefore, it is the best plan to incorporate this land into the open space of Haizhu Road. Moreover, the current region is densely populated at this moment. The public transportation has been overloaded for long period. It is extremely difficult for residents to take bus back to work if it travels through the Tuen Mun Highway. Residents who work in Sheung Shui also suffers from traffic congestion in New		

Territories Circular Road (Tuen Mun Section). Furthermore, with remote aream numerous residents rely on private car for transporatation. There is insufficient parking space for the needs of resident in these region. It results in problem of illegal parking. Al section was previously planned for parking space to manage the needs of residents. Al section should not be changed for residential building purpose as it definitely ignore the needs of residents in current region.

Last but not least, the current region is being over populated with residents from several buildings already. Both area of A1 and A2 are too small for residential buildings and very close to current residents already. If A1 and A2 are changed for building purpose, it would result in "wall effect buildings" which greatly affect the health and livings of residents in these regions.

對圖則是否有任何擬議修訂? 如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

Both A1 and A2 should not be changed for residential building purpose.

A1 and A2 should remain the purpose for being used by govenment or community to serve the needs of local community in these regions, e.g. car parking facilities, welfare facilities (e.g. child care, kindergarten, clinic, etc)

For residential buildings, it should consider to relocate the site to the basketball court opposite the Tsui Ning Garden. There is one football pitch and basketball court near by already with few basketball courts avaiable in Siu Lun Court and Tsui Ning Garden. Two basket ball court in that region is unnecessary.

Representation Relating to Plan

参考編號

Reference Number:

241228-135539-40302

Submission Number: TPB/R/S/TM/An-sn12

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025 .

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R055

提交日期及時間

Date and time of submission:

28/12/2024 13:55:39

「申述人」全名 Full Name of "Representer":

女士 Ms. shum yee man

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates: S/TM/40

Details of the Representation:

有關事項 Subject Matters	你支持選是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 Reason
修訂項目附表第A1項	反對 Oppose	1. 人口過度密集嚴重影響居民乘搭公 共交通的便利度及增加路面負擔,加 劇交通擠塞的情況 2. 該區域屬屯門區少有寬廣的休憩設 施及綠化區域,興建房屋影響空氣質 素。 3.影響附近屋苑住戶的單位景觀。
修訂項目附表第A2項	反對 Oppose ·	1.該區域已有豐景園,翠寧花園,海 典軒,南浪海灣,嘉悦半島,御海灣 及即將落成的新屋苑,有機會加劇沉 降問題。 2.樓宇密度太高增加屏風效應。

對圖則是否有任何擬議修訂? 如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

Representation Relating to Plan

參考編號

Reference Number:

241231-103306-44872

Submission Number:

TPB/R/S/TM/40-S021

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R056

提交日期及時間

Date and time of submission:

31/12/2024 10:33:06

「申述人」全名

Full Name of "Representer":

女士 Ms. SHER CHUN FAI PERRAY

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates: S/TM/40

申述詳情

Details of the Representation:

有關事項 Subject Matters	你支持遷是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 Reason
草圖編號S/TM/40,i)把 豐景園北面用地改為住 宅 ii) 把海典軒部分的一幅土地	反對 Oppose	本人仍豐景園4座業主,有關改動嚴重阻擋景觀影響樓價,同時,這區交通及公共交通已經飽和很多時已經上不到車,所以有關土地改動本人表示強烈反對

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

本人仍豐景園4座業主,有關改動嚴重阻擋景觀影響樓價,同時,這區交通及公共交通已 經飽和很多時已經上不到車,所以有關土地改動本人表示強烈反對

Representation Relating to Plan

参考編號

Reference Number:

241231-171757-89623

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S024

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R057

提交日期及時間

Date and time of submission:

31/12/2024 17:17:57

「申述人」全名 Full Name of "Representer":

先生 Mr. LAM YAT NAM

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates: S/TM/40

申述詳情

Details of the Representation:

有關事項 Subject Matters	你支持還是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 Reason
A1項 - - - -		1.社區環境受影響;空置用地的改建 會對周邊的居民和社區環境產生負面 影響,包括交通壅塞、噪音污染等問 題。 2.環境影響:改建空置用地會對周邊 的自然環境造成影響,包括植被破 壞、生態破壞等問題,令居民生活質 素下降。
A2項		1.社區環境受影響:空置用地的改建 會對周邊的居民和社區環境產生負面 影響,包括交通壅塞、噪音污染等問題。 2.環境影響:改建空置用地會對周邊 的自然環境造成影響,包括植被破 壞、生態破壞等問題,令居民生活質 素下降。

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

用作公園用途

Reference No. Submission Number: For Official Use Only 檔案编號 TPB/R/S/TM/40-S045 請勿填寫此欄 Date Received 收到日期 Representation Number:

The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the explry of completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Plan. Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

TPB/R/S/TM/40-R058

申述必須於指定的圖則展示期限匿滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,填妥的表格及支持有限申述的文件(倘有) 須送交替港北角渣萃道 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘書收。

- Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong - Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 ,5000) [17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, 5ha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.hk/. 填寫此表格之前,誘先細閱有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引,這份抱引可向委 員會秘書處(香港北角渣萃进 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 223] 4810 或 223] 4835 及規劃署的規劃資料查詢處(熟錄: 2231 5000)(香港北海流華道 333 號北角政府合著 17 模及新界沙田上禾草路 1 號沙田政府合署 14 楼) 索取,亦可從委員會的網頁下载 (蜗址: http://www.tob.gov.hk/)。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的領頁下戰,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫 表格,頃寫的資料宜中英文兼備・衡若未能提供所需資料・則委員會可把有關申述視為不曾提出論・
- In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據(城市規劃條例)(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,盡決將所有收到的申述上較至委員會的網頁及存放於 规则资料查购或供公眾查閱,直至行政長官會同行政會施根據條例第9條就有關關則作出決定為止。
- Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Mis./Gorppany/Organization* 先生/女士/公司/機構*)



(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意:若個人提交,須填上與香港身份體/讓照所載的全名)

Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)



(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/證照所載的全名)

* Delete as appropriate 鏡剛去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable Item 請在不適用的項目與寫「不適用」

		ातात एकः <u>वर्षा अञ्चलक</u> वर्षा		
[3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary)" 申述詳貸(如有需要,請另頁說明)"			
中型計算(如有) The plan to which the repres		北門后座台地 上层 本地位的		
specify the name and numbe 與申述相隔的圖則(詩註明	r of the plan)	(1) 11 (1) 人名利 1 人名利 1 人工		
>/ Marie M		經報SITM/39		
Natur	re of and reasons for	the representation 申述的性質及理由		
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject mat 你支持潛是反對有關事	ter?		
Al B	□ _ support 支持	的现在地區的有色的電腦是		
AI項	四 oppose 反對	交通岛西游村道、现在过途性		
	□ support 支持 □ oppose 反對	维华电级 16 医超热原理 (自) 在 16 是 16		
	□ support 支持 □ oppose 反對	的更改		
Any proposed amendments to 對圖則是否有任何擬識條訂了	the plan? If yes, please spi 如有的話・講註明詳情 人生紀 上 上しい	电简单 the details. 书注高证好,样本基式社图土也特		

[#] If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of small address is also required. 若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須提交硬複本一式四份和一份軟複本。另類提供電郵地址。

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 满形容置则内舆申述有限的指定事项,如申述契固则的修訂有限,就是明在修订项目的表内的修订项目编载。

Representation Relating to Plan

參考編號

Reference Number:

250102-151215-32825

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S031

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R059

提交日期及時間

Date and time of submission:

02/01/2025 15:12:15

「申述人」全名

Full Name of "Representer":

女士 Ms. Tong Yuen Ling

「獲授權代理人」全名 Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates: S/TM/40

申述詳情

Details of the Representation:

Details of the Echtesentation		
有關事項 Subject Matters	你支持還是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 Reason
Al		我是海典軒二座低層的住戶,早年購入此單位時,被告知對出用地不會興建住宅,所以得悉此計劃時,簡直是購天 霹靂。
		我是肺癌患者,如果對出用地進行改 建工程,會對本人及海典軒住戶的精 神及健康造成極大的傷害,因此我對 於這更改土地用途計劃是極力反對, 懇請城規會否決這項計劃。

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

請否決更改土地用途,並保留政府、機構或社區用途。

Representation Relating to Plan

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S079

参考编號

Reference Number:

250102-150800-41999

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

提交日期及時間

02/01/2025 15:08:00

Date and time of submission:

女士 Ms. 唐婉玲

「申述人」全名 Full Name of "Representer":

「獲授權代理人」全名 Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

S/TM/40

Plan to which the representation relates:

申述詳情

Details of the Representation:

Details of the Representation:		
	你支持還是反 對有關事項?	
有關事項 Subject Matters	Are you supporting or opposing the subject	理由 Reason
	matter?	
A2	反對 Oppose ·	我是海典軒二座低層的住戶,早年購入 人此單位時,被告知對出用地不會與 建住宅,所以得悉此計劃時,簡直是 晴天霹靂。
		我是肺癌患者,如果對出用地進行改建工程,會對本人及海典軒住戶的精神及健康造成極大的傷害,因此我對於這更改土地用途計劃是極力反對, 懇請城規會否決這項計劃。

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

請否決更改土地用途,並保留政府、機構或社區用途。

Representation Relating to Plan

参考編號

Reference Number:

241231-145343-23358

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S023

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

Representation Number:

提交日期及時間

Date and time of submission:

31/12/2024 14:53:43

TPB/R/S/TM/40-R060

「申述人」全名 Full Name of "Representer":

先生 Mr. YU SHING PANG

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates: S/TM/40

申述詳情

Datails of the Representation:

有關事項 Subject Matters	你支持還是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 Reason
興建私人房屋	反對 Oppose	該區密度過高,人口飽和,交通配套 不足,設施不足,不應隨興建房屋

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.

反對

Submission Number: Reference No. For Official Use Only TPB/R/S/TM/40-S048 檔案編號 請勿填寫此欄 Date Received Representation Number: 收到日期 The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the explry of

TPB/R/S/TM/40-R061 completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F, North Point Government

申述必須於指定的圖則展示期限因滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,填妥的表格及支持有關申述的文件(倘有),必 须送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘書收。

Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong - Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.hk/. 域寫此表格之前,誘先知時有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委

員會秘書處(香港北角渲翠遊 333 號北角政府合署 15 模 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢應(熟錄: 2231 5000)(香港北角渣荜進 333 號北角政府合署 17 模及新界沙田上禾業路 1 號沙田政府合署 14 模)索取·亦可從委員會的網頁下戰

(類址: http://www.tpb.gov.hk/)。

Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的網頁下載·亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料並詢處索取·提出申述的人士須以打印方式或以正僧與寫 表格・頻高的資料宜中英文兼備・倘若未能提供所需資料・則委員會可把有關申述視為不曾提出論・

in accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public Inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據《城市規劃條例》(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,盡快將所有收到的申述上載至委員會的類頁及存放於 规劃資料查詢處供公眾查閱,直至行政長官會同行政會機根據條例第9條就有關圖則作出決定為止。

Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士(下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr) /Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

19 Ka Chun

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意:若個人提交,須填上與香港身份證/讓照所載的全名)

Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED 3 1 DEC 2024 Town Planning Board

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/證照所載的全名)

* Delete as appropriate 請嗣去不通用者

Please fill in "NA" for not applicable item 新在不選用的項目與寫「 不透用 · 」

The plan to which the repressible specify the name and number 與申述相關的圖則(諸註明	er of the plan)	
Natu	re of and reasons for the	representation 申述的性質及理由
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matter 你支持避危反對有關事項?	
	□ support 支持 ☑ oppose 反對	距离住居住單位左近是一變
	□ support 支持 ☑ oppose 反對	想與楊文問太宏集,劉紫原 相關各生治
	□ support 支持 ☑ oppose 反對	附近已起在大约在这一个
Any proposed amendments to 时倒則是否有任何疑識修訂	 the plan? If yes, please specif 如有的話,篩註明詳 倩。	y the details.

[#] If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required. 若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須提交受複本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址。

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments, 讀形容園則內與申述有關的指定事項,如申述與關則的修訂有關,請註明在修訂項目附表內的修訂項目编號。

[^] Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) <u>may be treated as not having been made</u> if, in the opinion of the 80ard that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority.

前注意,條例第6(3A)條訂明,如委員會認為根據第5(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/费用/清理/取得任何土地的空置管有极而引起的缩值或提助有限,则有限申述可被视為不曾提出。上途事項認該按照相限稍值的法律條文和/或已公布的補值政策按理。如對補值或接助事宜有意見,可另行向地政總署署長或有限當局提出。

Submission Number: Reference No. For Official Use Only 檔案編號 TPB/R/S/TM/40-S054 請勿填寫此欄 Date Received 收到日期 Representation Number: The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the explry of t

completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Plannius Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

TPB/R/S/TM/40-R062

申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,其妥的表格及支持有關申述的文件(倘有),必 须送交香港北角渣荤道 333 號北角政府合署 15 搜城市規劃委員會秘密收。

- 2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong - Tel.: 2231 4810 or 2231 4835] and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 ,5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.hk/ 以高此表格之前,**额先知**因有阴「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引「可向委 員會秘書庭(香港北角滾碎道 333 號北角政府合署 15 樣 - 電話: 223| 4810 或 223| 4835 及規劃署的規劃資料查詢底(熟錄: 2231 5000)(香港北角遊草道 333 號北角政府合署 17 模及新界沙田上禾堂路 1 號沙田政府合署 14 模)索取,亦可從委員會的網頁下歙 (網址: http://www.tpb.gov.hk/)。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PEGs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的領頁下戰,亦可向委員會秘密處及規劃者的規劃資料查詢處常取。提出申述的人士領以打印方式或以正指與寫 农格·坝高的资料宜中英文兼備·倘若未能提供所需资料,則委員會可把有關中述視為不曾提出論。
- in accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據(城市規劃條例)(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,盡快將所有收到的申述上載至委員會的將頁及存放於 規劃支料查詢或供公眾查閱,直至行政長官會同行政會選根據條例第9條就有關圈則作出決定為止。
- 1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)

(注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/護照所載的金名)

Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED Town Planning

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/緩照所載的全名)

* Delete as appropriate 舒嗣去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 新在不通用的項目與寫「不適用」

3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary)*		
申述詳情(如有驚要,請另頁說明)"		
The plan to which the repres specify the name and numbe 與申述相關的圖則(講註明	er of the plan)	
Natur	re of and reasons for the	representation 申述的性質及理由
Subject matters 存閒事項®	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由^
		彩響空氣流通,影響之
•	□ support 支持	绿不足,按字相隔太近缓
	. Oppose 反對	省空間不足影響和隱學
,		致和 楞宇單位要是期拉下
		面黨作这般避免和詹外
•	upport 支持	浅鑑而含翠位之级不足
	Oppose 反對	長期着燈型明翠位引教
. •		不显保的能损耗, 是期
		拉下窗簾亦都對人造成精
	□ support 支持	神上不健康含原本居住舒
	D oppose 反對	適的球球機而變成在每
		壓力的環境下生活。分析緒程不同
Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details. 對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,話註明詳请。		
在用作体包	自用连,例如	電物公園, 單車公園, 皮面安全
题则是否有任何联議的 如前的話,說明時時,		
部9的人戀地方領傷到平衛和緩衝壓力作用.		
# If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided		

If the réprésentation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required. 若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4・則須提交硬複本一式四份和一份軟複本・另須提供電郵地址・

@ Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 類形容圖則內與申述有關的指定享項,如申述與圖則的條訂有關,請註明在修訂項目附表內的修訂項目编號。

Form No. S6 表格第 S6 號

The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Plann Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申述必須於指定的圖則展示期限極滿前向城市規劃委員會(下榜「委員會」)提出,其妥的: 須送交替港北角渣萃遊 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘書收。

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R063

- 2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong—Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tpb.gov.hk/. 填寫此表格之前,請先如問有關「根媒城市規劃條例提交及應理申述及總一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委員會秘書處(香港北角流幕道 333 號北角政府合署 15 樓,電話: 2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢應(熟練: 2231 5000)(香港北角流幕道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾養路 1 號沙田政府合署 14 樓) 索取,亦可從委員會的網頁下載
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided.

 此次括可從委員會的網頁下數,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取,提出申述的人士須以打印方式或以正楷項寫表格,與寫的資料宜中英文兼備。倘若未結提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- 4. In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據(城市規劃條例)「下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,臺快將所有收到的申述上較至委員會的網頁及存放於規劃資料查詢處供公眾查閱,直至行政長官會問行政會競根據條例第 9 條就有關副則作出決定為止。
- 1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士(下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr)/Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

CHAN KWOK WAI

(網址: http://www.tpb.gov.hk/)。

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交·須填上與香港身份證/護照所載的全名)

2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED
31 DEC 2024

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/認照所載的全名)

* Delete as appropriate 請酬去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「 不適用 」

申述詳情(如有	resentation (use separat 酷要,請另頁說明)"	e sheet if necessary)#
The plan to which the repressible specify the name and number 與申述相關的圖則(請註明	er of the plan)	
Natu	re of and reasons for the I	representation 申述的性質及理由
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由^
	□ support 支持 .□ oppose 反對 ·	- 影響多觀- 影響多麗
	□ support 支持 □ oppose 反對 .	
	□ support 支持 □ oppose 反對	
	the plan? If yes, please specify 如有的話,請註明詳情。	the details. arger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 清形容圖則內與申述有關的指定事項,如申述與圖則的修訂有關,該註明在修訂項目解表內的修訂項目編號。

** Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 的注意,依例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/使用/清理/取得任何土地的空堂管有權而引起的補償或援助有關,則有關申述可被搜查不管提出。上述事項應該按照相關補償的法律條文和/或已公布的補償政策成理。如對補償或援助事宜有意見。可另行向地政總署署長或有關當局提出。

[#] If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required. 岩中放起後 20 頁或有任何一頁大小超過 A4 ・則須提交硬複本一式四份和一份軟複本・另須提供電郵地址・

The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Plai Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

中述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向缺市規劃委員會【下稱「委員會」】提出,填妥任系送交番港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘養收。

Representation Number: TPB/R/S/TM/40-R064

- 2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong —Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECS) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.hk/. 'A Fix De Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.hk/. 'A Fix De Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.hk/. 'A Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.hk/. 'A Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Road, North Point P
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘密處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正符項寫 表格、與寫的資料宜中英文數價。倘若未結提供所需資料,則委員會可把有關中述視為不會提出論。
- 4. In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據《城市規劃條例》(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,查快將所有收到的申述上較至委員會的期頁及存放於規劃資料查詢處供公眾查閱,直至行政長官會同行政會機根據條例第 9 條就有關圖則作出決定為止。
- Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter)
 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr)/Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

OHAN CHUN PO

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交·須填上與香港身份證/護照所載的全名)

2. Authorized Agent (if applicable) 後授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED
3 1 DEC 2024
Town Planning
Board

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/遊照所载的全名)

* Delete as appropriate 誘照去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目與寫「 不適用 」

•	resentation (use separat 需要,請另頁說明)"	e sheet if necessary)*
The plan to which the repres specify the name and numbe 與申述相關的圖則(銷註明	er of the plan)	
Natur	re of and reasons for the I	representation 申述的性質及理由
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由^
	□ support 支持 ☑ oppose 反對	熟 缓 \$ 颜 概 域 污 染 发 題 後 差
,	□ support 支持 □ oppose 反對	
	.□ support 支持 □ oppose 反對	
Any proposed amendments to 對圖則是否有任何疑議修訂?		the details. arger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided

Please fill "NA" for not applicable item 競在不通用的項目填寫「 不通用 」 図 at the appropriate box 讀在適當的方格內加上 ② 號

and the state of t

[#] If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required. 岩中並超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4・則須提交硬複本一式四份和一份軟複本・另須提供電郵地址・

[@] Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 透形容面则内奥申述有例的指定事項,如申述與因則的修訂有關,該註明在修訂項目對表內的修訂項目编號。

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) <u>may be treated as not having been made</u> if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 設注意·條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/费用/清理/取得任何土地的空置管有推而引起的補償或援助有限,则有限申述可被视為不管提出。上述事項應該按照相限 精價的法律條文和/或已公布的補償政策處理。如對補償或援助事宜有意見,可另行向地政建署署長或有關當局提出。

	Reference No.	
For Official Use Only	檔案編號	
請勿填寫此欄	Date Received	Submission Number:
	收到日期	TPB/R/S/TM/40-S068

The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the explry c completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Plat Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

Representation Number:

TPR/R/S/TM/An-RO65

申述必須於指定的圖則展示期限因滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,填实 须送交替港北角產華道 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘書收。

Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong - Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 ,5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Shaung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.hk/. 填寫此表格之前,時先細閱有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引,這份指引可向委 員會秘書處(香港北角渲華祖 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 223| 4810 或 223| 4835 及規劃署的規劃資料查詢數(熟錄: 2231 5000)(香港北海潼華道 333 號北角政府合署 17 橡及新界沙田上禾堂路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取,亦可從委員會的網頁下載

- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的納頂下戰,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢威索取。提出申述的人士領以打印方式或以正借填寫 表格,填寫的資料宜中英文兼備。倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據〈城市規劃條例〉(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,蓋供將所有收到的申述上載至委員會的網頁及存放於 規劃資料查詢處供公眾查閱,直至行政長官會同行政會應根據條例第9條款有關圖則作出決定為止。

1. Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) **提出此宗申述的人士(下稱「申述人」)**

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms./Company/Organization*/先生/女士/公司/機構*)

18 63

(網址: http://www.tpb.gov.hk/)。

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) 《注意:若個人提交,須填上與香港身份證/護照所戴的全名》

Authorized Agent (if applicable) 後授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

Board

(注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/證照所載的全名)

* Delete as appropriate 護嗣去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「 不適用 」

i	resentation (use separa 需要,請另頁說明)"	te sheet if necessary) [#]
The plan to which the repres specify the name and numbe 與申述相關的圖則(請註明	er of the plan)	
Natu	re of and reasons for the	representation 申述的性質及理由
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持退是反對有關事項?	Reasons 理由^
	□ support 支持 ☑ oppose 反對 ·	为0.经多年都右用路足有一个降
·	□ support 支持 □ oppose 反對	
	. support 支持 oppose 反對	
Any proposed amendments to 對國則是否有任何擬議修訂了		the details.

If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required. 若申並超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須提交硬資本一式四份和一份軟資本。另須提供電郵地址。

② Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 誘形容圖則內與申述有關的指定事項,如申述與圖則的修訂有關,請註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

^ Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) <u>may be treated as not having been made</u> if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 設注意、條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/费用/清理/取得任何土地的空暨管有核而引起的補償或援助有限,則有關申述可被視為不養提出。上述事項應該按照相關補償的法律條文和/或已公布的補償或提成理。如對補償或援助事宜有意見。可另行向地政總署署長或有關當局提出。

Reference No. **Submission Number:** For Official Use Only 檔案編號 TPB/R/S/TM/40-S040 誇勿填寫此欄 Date Received 收到日期 Representation Number: The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of ℷℷℙ℞⅄℞⅄ℇ℄ℾℎⅆ⅄ℎ℆℞ℿℌ℮

completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planting Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,填妥的表格及支持有關申述的文件(倘有) ,必 须送交替港北角渣草道 333 號北角政府合署 15 模城市規劃委員會秘書收。

- Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong - Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 ,5000) [17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tob.gov.hk/ 模寫此表格之前,請先知問有關「根據城市規劃條例提交及處理申並及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委 員會秘書處(香港北角渣萃进 333 號北角政府合署 15 模 - 電話: 223| 4810 或 223| 4835 及規劃署的規劃資料查詢處(熟錄: 2231 5000](香港北角達擊道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾堂路 1 號沙田政府合署 14 樓) 索取,亦可從委員會的網頁下載 (網址: http://www.tpb.gov.hk/)。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided. 此表格可從委員會的網頁下載·亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取·提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫 表格・城窩的資料宜中英文兼備・倘若未能提供所需資料・則委員會可把有關申述視為不曾提出論・
- In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 积益(城市規劃條例)(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,盡快將所有收到的申述上較至委員會的領質及存放於 規劃資料查詢處供公眾查閱,直至行政長官會同行政會議根據條例第9條就有關圖則作出決定為止。

Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter) 提出此宗申述的人士 (下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./)此/Company/Organization* 先生/女生/公司/银传*)

Iam Lok Pan

RECEIVED

3 1 DEC 2024

Town Planning Board

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交, 須填上與香港身份證/馥氣所載的全名)

Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ NS./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

an Lok Pan

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/認照所載的全名)

Delete as appropriate 技術去不適用者

Please fill in "NA" for not applicable item 新在不進用的項目填寫「不適用」

		FOITH NO. 36 教育最 36 弱	
Details of the Repr	resentation (use separat	te sheet if necessary)#	
申述詳情(如有	需要・請另頁說明) [*]	•	
The plan to which the represspecify the name and number 與申述相關的圖則(誘註明	er of the plan)		
Natur	re of and reasons for the I	representation 申述的性質及理由	
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matter? 你支持還是反對有關事項?	Reasons 理由^	
	□ support 支持 ☑ oppose 反對 ·		
	□ support 支持 □ oppose 反對		
	□ support 支持 □ oppose 反對	•	
Any proposed amendments to 對圖則是否有任何接議修訂。	the plan? If yes, please specify 如有的話,請註明詳情。	the details.	
If the representation contain	s more than 20 names of any mage	larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provide	

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 訴形容圖則內與申述有關的 指定事項,如申述與圖則的修訂有關,請註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

for the submission. Provision of email address is also required. 若申遞超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4,則須提交硬複本一式四份和一份軟複本。另須提供電郭地址。

Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) may be treated as not having been made if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 詞注意,條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的惡由是與政府 收回一数用一清理一取得任何土地的空里管有根而引起的搞造或援助有限,則有關申述可被視為不管提出。上述事項框該按照相關 補償的法律條文和/或已公布的補償政策處理·如對補償或援助事直有意見·可另行向地政總署署長或有關當局提出· Please fill "NA" for not applicable item 對在不透用的項目填寫「不適用」

Reference No.
For Official Use Only 檔案編號

Bate Received

收到日期

The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of

The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning boaT.P.B./R./S./T.N.//O_ROG_PIME.333 Java Road, North Point, Hong Kong.

中述必須於指定的圖則展示期限區滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,填妥的表格及支持有關申述的文件(倘有),必須送交替港北角濱華道 333 號北角政府合署 15 複城市規劃委員會都書收。

- 2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong—Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's website at http://www.tpb.gov.ht/. 填寫此表格之前,赞先细胞有解「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委員會秘書處(香港北角道琴道 333 號北角政府合署 15 樓。電話: 2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢應(熟练: 2231 5000)[香港北角道琴道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾菜路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取,亦可從委員會的網頁下载(網址: http://www.tpb.gov.hk/)。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided.

 比表格可從委員會的規反下載。亦可向委員會秘密成及規劃署的規劃資料查詢認索取。提出申述的人士須以打印方式或以正檔填寫 资格,與寫的資料宣中英文數備。倘若未能提供所需資料。則委員會可把有關申述視為不會提出論。
- 4. In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 很矮(城市規劃條例)(下稱「條例」),委員會自在合理地切實可行的情況下,盡快將所有收到的申述上载至委員會的網頁及存放於規劃資料查詢應供公眾查閱,直至行政長官會同行政會機根據條例第 9 條就有關國則作出決定為止。
- Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter)
 提出此宗申述的人士(下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

WOOG PIK KWAN POLLY

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意:若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

RECEIVED

3 1 DEC 2024

Town Planning
Board

aust be provided)

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided)——(注意: 岩個人提交,須以上與香港身份證/飯照所載的全名)

* Delete as appropriate 誘刑去不通用者

Please fill in "NA" for not applicable item 矫在不適用的項目填寫「 不適用 」

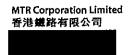
Form No. S6 农格第 S6 號

		FOIIT NO. 36 表所発表 36 S
Details of the Rep	resentation (use separa	ate sheet if necessary)#
申述詳情(如有	需要,請另頁說明) ¹	•
The plan to which the represspecify the name and number 與申述相關的圖則(講註明	sentation relates (please er of the plan)	
Natu	re of and reasons for the	representation 申述的性質及理由
Subject matters 有關事項®	Are you supporting or opposing the subject matter 你支持避是反對有關事項?	
•	□ support 支持 ☑ oppose 反對	
	□ support 支持 □ oppose 反對	
•	□ support 支持 □ oppose 反對	
ny proposed amendments to 增加則是否有任何疑議修訂で	 the plan? If yes, please specify 如有的話・鏡註明詳情・	y the details

If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required. 若中並超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4・則須提交贬複本一式四份和一份軟複本・另類提供電郵地址・

Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 請形容例則內與申述有關的指定事項,如申述與國則的修訂有關,請註明在修訂項目附表內的修訂項目編號。

^ Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) <u>may be treated as not having been made</u> if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 約注意、條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/使用/清理/取得任何土地的空宣管有权而引起的相值或援助有限,则有限申述可被提為不管提出。上述事項逐級按照相限
相值的法律條文和/或已公布的相值政策成理。如對插值或援助事宜有意思。可另行向地政總署署長或有限當局提出。



4



Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S008

Secretary, Town Planning Board 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong Our ref: T&ESD/E&IC/J

Representation Number:

Date: 18 DEC 2024

By Post and Fax

(Fax no.: 2877 0245 / 2522 8426)

Dear Sir/Madam,

Draft Tuen Mun Outline Zoning Plan No. S/TM/40 - Notice of Representation Railway Noise Concern

The Corporation has, in general, no objections to the Draft Tuen Mun Outline Zoning Plan (OZP) No. S/TM/40 as gazetted by the Town Planning Board on 1 November 2024. However, we noted that Amendment Item A1 and Item B involve high-rise residential developments located to the northwest of Light Rail Goodview Garden Stop and to the east of Tuen Mun Town Plaza respectively. Given the proximity of these proposed developments to the MTR Light Rail (LR), noise from Light Rail operations could potentially impact future occupants.

For Amendment Item A1, we understand that the applicant has already conducted a Preliminary Environmental Review (PER), including a broad-brush Railway Noise Impact Assessment (RNIA). The RNIA states that the proposed residential development will not be subjected to any unacceptable railway noise impacts from the LR, given the provision of noise mitigation measures such as building setback, block orientation, architectural fins and acoustic windows. Nevertheless, we wish to caution that the proposed development can be sensitive to air-borne noise from LR, especially the noise emitted from the nearby curved track at Hoi Wong Road, which could result in adverse noise impact to the future occupants. Besides, the proposed development can be sensitive to horn noise and motoring/braking noise from the light rail vehicles, given the subject site is approximately less than 30m away from Goodview Garden Stop. The above additional noise could cause further disturbance to the future residents. It is recommended that the applicant's consultant i) conduct a detailed RNIA quantitatively by collecting more specific and representative on-site noise source data for noise assessment, and ii) conduct analysis of tonal characteristics of the noise by allowing appropriate correction in the noise assessment where necessary, to get a more accurate estimate of the noise impact from LR.



Our ref: T&ESD/E&IC/ES/EnvE/L1268

Date: 18 DEC 2024

Similarly, for Amendment Item B, we wish to caution that the proposed development can be sensitive to the air-borne noise emitted from the nearby curved track of LR at Pui To Road/Castle Peak Road — San Hui, which could result in adverse noise impact to the future occupants. We recommend that the applicant conduct a detailed RNIA, to be reviewed and approved by the Environmental Protection Department (EPD) and implement any necessary noise mitigation measures to ensure full compliance with statutory requirements.

We respectfully urge the Town Planning Board to give due consideration to our concerns and impose relevant requirements, including the submission of RNIA, through planning briefs, statutory plans and/or land administration documents. The development proponent should also ensure that the future residents of the development will not be exposed to noise impacts exceeding relevant noise limits by implementing any necessary noise mitigation measures, at its own cost and to the satisfaction of the Director of Environmental Protection.

Thank you for your attention. Should you have any queries, please feel free to contact our Lead Environmental Manager, Ms. Catherine Leung at

Yours faithfully,

Chan Hing Keung

Chief of Operations Engineering Service & Innovation

1 9 BEC 2024

c.c Mr. TAM Cheuk Wai, Gary

Assistant Director of EPD (Environmental

Assessment)

Mr. LEE Chee Kwan

Principal Environmental Protection Officer

(Assessment & Noise)

	Reference No.	
For Official Use Only	檔案編號	
請勿填寫此欄	Date Received	
	收到日期	

- The representation should be made to the Town Planning Board (the Board) before the expiry of the specified plan exhibition period. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board, 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

 申述必須於指定的圖則展示期限屆滿前向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出,填妥的表格及支持有關申述的文件(倘有),必須送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 根城市規劃委員會秘書收。
- 2. Please read the "Town Planning Board Guidelines on Submission and Processing of Representations and Further Representations" before you fill in this form. The Guidelines can be obtained from the Secretariat of the Board (15/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong Tel.: 2231 4810 or 2231 4835) and the Planning Enquiry Counters (PECs) of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F., North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories), or downloaded from the Board's webte at http://www.tpb.gov.hk/. 填寫此表格之前,請先網閱有關「根據城市規劃條例提交及處理申述及進一步申述」的城市規劃委員會規劃指引。這份指引可向委員會秘書應(香港北角渣鞋道 333 號北角政府合署 15 樓 牲話: 2231 4810 或 2231 4835 及規劃署的規劃資料查詢處(熱級: 2231 5000)(香港北角渣鞋道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輋路 1 號沙田政府合署 14 樓) 索取,亦可從委員會的網頁下就(網址: http://www.tpb.gov.hk/)。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the PECs of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters, preferably in both English and Chinese. The representation may be treated as not having been made if the required information is not provided.

 此农格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。提出申述的人士須以打印方式或以正楷填寫 安格,填寫的資料宜中英文兼備。倘若未能提供所需資料,則委員會可把有關申述視為不曾提出論。
- 4. In accordance with the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the Board will make available all representations received for public Inspection as soon as reasonably practicable at the Board's website and the PECs. The representations will be available for public inspection until the Chief Executive in Council has made a decision on the plan in question under section 9 of the Ordinance. 根據〈城市規劃條例〉(下稱「條例」),委員會會在合理地切實可行的情況下,盡快將所有收到的申述上戰至委員會的網頁及存放於規劃資料查詢處供公眾查閱,直至行政長官會同行政會議根據條例第 9 條就有關圖則作出決定為止。
- Person Making this Representation (known as "Representer" hereafter)
 提出此宗申述的人士(下稱「申述人」)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr. /Ms./Company/Organization* 先生/女主/公司/機橋*)

MTR Corporation Ltd

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

2. Authorized Agent (if applicable) 獲授權代理人(如適用)

Full Name 姓名 / 名稱 (Mr./ Ms./Company/Organization* 先生/女士/公司/機構*)

(Note: for submission by person, full name shown on Hong Kong Identity card/Passport must be provided) (注意: 若個人提交,須填上與香港身份證/護照所載的全名)

Please fill in "NA" for not applicable item 請在不適用的項目填寫「 不適用 」

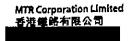
^{*} Delete as appropriate 調鋼去不適用省

3. Details of the Representation (use separate sheet if necessary)*			
	需要,請另頁說	期)"	
The plan to which the representation relates (please specify the name and number of the plan) 與申述相關的圖則(談註明圖則名稱及編號)		Draft Tuen Mun Outline Zoning Plan No. S/TM/40	
Natu	re of and reasons for	the representation 申述的性質及理由	
Subject matters 有關事項 [®]	Are you supporting of opposing the subject ma 你支持選是反對有關項	itter?	
	□ support 支持 □ oppose 反對		
	□ support 支持 □ oppose 反對		
•	□ support 支持 □ oppose 反對		
Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details. 對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳備。 Please see comments in the attachment (Our ref: T&ESD/E&IC/ES/EnvE/L1268)			
·		page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided	

@ Please describe the particular matter in the plan to which the representation relates. Where the representation relates to an amendment to a plan, please specify the amendment item number provided in the Schedule of Proposed Amendments. 請形容圖則內與申述有關的指定事項,如中述與圖則的修訂有關,請註明在修訂項目附來內的修訂項目編號。

[#] If the representation contains more than 20 pages, or any page larger than A4 size, 4 hard copies and 1 soft copy are required to be provided for the submission. Provision of email address is also required. 若申述超過 20 頁或有任何一頁大小超過 A4・則須提交硬複本一式四份和一份軟複本。另須提供電郵地址・

[^] Please also note that section 6(3A) of the Ordinance provides that any representation received under section 6(1) <u>may be treated as not having been made</u> if, in the opinion of the Board that, the reason for the representation is a reason concerning compensation or assistance relating to, or arising from resumption/acquisition/clearance/obtaining vacant possession of any land by the Government. The above matters should be dealt with in accordance with the relevant statutory provisions on compensation and/or promulgated policy on compensation. Should you have any views on compensation or assistance matters, you may separately raise your views to the Director of Lands or the relevant authority. 請注意,條例第 6(3A)條訂明,如委員會認為根據第 6(1)條收到的任何申述所提出的理由是與政府收回/微用/清理/取得任何土地的空宜管有權而引起的補償或援助有關,則有關申述可被視為不營提出。上述專項應該按照相關補償的法律條文和/或已公布的補償政策處理。如對補償或援助事宜有意見,可另行向地政總署署長或有關當局提出。





Secretary, Town Planning Board 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong Our ref: T&ESD/E&IC/ES/EnvE/L1268

Date: 18 DEC 2024

By Post and Fax (Fax no.: 2877 0245 / 2522 8426)

Dear Sir/Madam,

Draft Tuen Mun Outline Zoning Plan No. S/TM/40 - Notice of Representation Railway Noise Concern

The Corporation has, in general, no objections to the Draft Tuen Mun Outline Zoning Plan (OZP) No. S/TM/40 as gazetted by the Town Planning Board on 1 November 2024. However, we noted that Amendment Item A1 and Item B involve high-rise residential developments located to the northwest of Light Rail Goodview Garden Stop and to the east of Tuen Mun Town Plaza respectively. Given the proximity of these proposed developments to the MTR Light Rail (LR), noise from Light Rail operations could potentially impact future occupants.

For Amendment Item A1, we understand that the applicant has already conducted a Preliminary Environmental Review (PER), including a broad-brush Railway Noise Impact Assessment (RNIA). The RNIA states that the proposed residential development will not be subjected to any unacceptable railway noise impacts from the LR, given the provision of noise mitigation measures such as building setback, block orientation, architectural fins and acoustic windows. Nevertheless, we wish to caution that the proposed development can be sensitive to air-borne noise from LR, especially the noise emitted from the nearby curved track at Hoi Wong Road, which could result in adverse noise impact to the future occupants. Besides, the proposed development can be sensitive to horn noise and motoring/braking noise from the light rail vehicles, given the subject site is approximately less than 30m away from Goodview Garden Stop. The above additional noise could cause further disturbance to the future residents. It is recommended that the applicant's consultant i) conduct a detailed RNIA quantitatively by collecting more specific and representative on-site noise source data for noise assessment, and ii) conduct analysis of tonal characteristics of the noise by allowing appropriate correction in the noise assessment where necessary, to get a more accurate estimate of the noise impact from LR.

Page 1 of 2

18-DEC-2024 16:46

90%

P.001

MTR Corporation Limited 香港鐵路有限公司



Our ref: T&ESD/E&IC/ES/EnvE/L1268

Date: 18 DEC 2024

Similarly, for Amendment Item B, we wish to caution that the proposed development can be sensitive to the air-borne noise emitted from the nearby curved track of LR at Pui To Road/Castle Peak Road — San Hui, which could result in adverse noise impact to the future occupants. We recommend that the applicant conduct a detailed RNIA, to be reviewed and approved by the Environmental Protection Department (EPD) and implement any necessary noise mitigation measures to ensure full compliance with statutory requirements.

We respectfully urge the Town Planning Board to give due consideration to our concerns and impose relevant requirements, including the submission of RNIA, through planning briefs, statutory plans and/or land administration documents. The development proponent should also ensure that the future residents of the development will not be exposed to noise impacts exceeding relevant noise limits by implementing any necessary noise mitigation measures, at its own cost and to the satisfaction of the Director of Environmental Protection.

Thank you for your attention, Should you have any queries, please feel free to contact our Lead Environmental Manager, Ms. Catherine Leung at

Yours faithfully,

Chan Hing Keung

Chief of Operations Engineering Service & Innovation

c.c Mr. TAM Cheuk Wai, Gary

Assistant Director of EPD (Environmental

Assessment)

Mr. LEE Chee Kwan

Principal Environmental Protection Officer

(Assessment & Noise)

Page 2 of 2



Secretary, Town Planning Board 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong Our ref: T&ESD/E&IC/ES/EnvE/L1268

Date: 18 DEC 2024

By Post and Fax (Fax no.: 2877 0245 / 2522 8426)

Dear Sir/Madam,

Draft Tuen Mun Outline Zoning Plan No. S/TM/40 – Notice of Representation Railway Noise Concern

The Corporation has, in general, no objections to the Draft Tuen Mun Outline Zoning Plan (OZP) No. S/TM/40 as gazetted by the Town Planning Board on 1 November 2024. However, we noted that Amendment Item A1 and Item B involve high-rise residential developments located to the northwest of Light Rail Goodview Garden Stop and to the east of Tuen Mun Town Plaza respectively. Given the proximity of these proposed developments to the MTR Light Rail (LR), noise from Light Rail operations could potentially impact future occupants.

For Amendment Item A1, we understand that the applicant has already conducted a Preliminary Environmental Review (PER), including a broad-brush Railway Noise Impact Assessment (RNIA). The RNIA states that the proposed residential development will not be subjected to any unacceptable railway noise impacts from the LR, given the provision of noise mitigation measures such as building setback, block orientation, architectural fins and acoustic windows. Nevertheless, we wish to caution that the proposed development can be sensitive to air-borne noise from LR, especially the noise emitted from the nearby curved track at Hoi Wong Road, which could result in adverse noise impact to the future occupants. Besides, the proposed development can be sensitive to horn noise and motoring/braking noise from the light rail vehicles, given the subject site is approximately less than 30m away from Goodview Garden Stop. The above additional noise could cause further disturbance to the future residents. It is recommended that the applicant's consultant i) conduct a detailed RNIA quantitatively by collecting more specific and representative on-site noise source data for noise assessment, and ii) conduct analysis of tonal characteristics of the noise by allowing appropriate correction in the noise assessment where necessary, to get a more accurate estimate of the noise impact from LR.

Page 1 of 2

MTR Corporation Limited 香港鐵路有限公司 www.mtr.com.hk



Our ref: T&ESD/E&IC/ES/EnvE/L1268

Date: 18 DEC 2024

Similarly, for Amendment Item B, we wish to caution that the proposed development can be sensitive to the air-borne noise emitted from the nearby curved track of LR at Pui To Road/Castle Peak Road — San Hui, which could result in adverse noise impact to the future occupants. We recommend that the applicant conduct a detailed RNIA, to be reviewed and approved by the Environmental Protection Department (EPD) and implement any necessary noise mitigation measures to ensure full compliance with statutory requirements.

We respectfully urge the Town Planning Board to give due consideration to our concerns and impose relevant requirements, including the submission of RNIA, through planning briefs, statutory plans and/or land administration documents. The development proponent should also ensure that the future residents of the development will not be exposed to noise impacts exceeding relevant noise limits by implementing any necessary noise mitigation measures, at its own cost and to the satisfaction of the Director of Environmental Protection.

Thank you for your attention. Should you have any queries, please feel free to contact our Lead Environmental Manager, Ms. Catherine Leung at

Yours faithfully,

Chan Hing Keung

Chief of Operations Engineering Service & Innovation

c.c Mr. TAM Cheuk Wai, Gary

Assistant Director of EPD (Environmental

Assessment)

Mr. LEE Chee Kwan

Principal Environmental Protection Officer

(Assessment & Noise)

Page 2 of 2

Representation Relating to Plan

參考編號

Reference Number:

241230-161947-93090

Submission Number: TPB/R/S/TM/40-S017

提交限期

Deadline for submission:

02/01/2025

Representation Number: TPR/R/S/TM/40-R069.

提交日期及時間

Date and time of submission:

30/12/2024 16:19:47

「申述人」全名

先生 Mr. Edmond Fong for The Hong Kong and China

Gas Company Limited Full Name of "Representer":

「獲授權代理人」全名

Full Name of "Authorized Agent":

與申述相關的圖則

Plan to which the representation relates: S/TM/40

申述詳情

Details of the Representation:

Details of the Representation.		r
有關事項 Subject Matters	你支持還是反 對有關事項? Are you supporting or opposing the subject matter?	理由 Reason
Item B		Since the proposed development is in the close vicinity to our Intermediate Pressure pipeline at Castle Peak Road—Castle Peak Bay, the project proponent is suggested to conduct Quantitative Risk Assessment to evaluate the potential risk basing on the forecasted ultimate population and determine the necessary mitigation measures if required. The project proponent should consult our company in design stage and closely coordinate with our company during construction stage and provide protective measures.

對圖則是否有任何擬議修訂?如有的話,請註明詳情。

Any proposed amendments to the plan? If yes, please specify the details.